



THALHEIMER STADTANZEIGER



Kostenfreies Amts- und Informationsblatt der Stadt Thalheim/Erzgeb. www.thalheim-erzgeb.de

WEIHNACHTEN
IST KEINE
JAHRESZEIT.
ES IST EIN
GEFÜHL.

- EDNA FERBER -



THALHEIM/ERZGEB. AKTUELL

Liebe Thalheimerinnen,
 liebe Thalheimer,
 das Jahr 2021 neigt sich dem Ende zu. Für uns alle war es erneut ein herausforderndes Jahr, indem uns die Corona-Pandemie nahezu durchgängig beschäftigt hat. Leider hat uns die schwierige pandemische Lage auch abverlangt, dass viele unserer geliebten erzgebirgischen Traditionen ein weiteres Jahr nicht wie gewohnt stattfinden konnten. Gleichwohl haben wir versucht kleine Alternativen zu bieten, schauen Sie dazu auf Seite 16 (Weihnachtspark) oder auf unsere Facebookseite (<https://www.facebook.com/thalheim.im.erzgebirge/>). Auch wenn das Fest der Liebe ansteht, ist das Gebot noch einmal der Stunde Kontaktminimierung. Mehr denn je ist es wichtig, rücksichtsvoll und einsichtig zu sein, um sich und seine Liebsten, aber auch alle anderen zu schützen. Der beste Weg dafür ist das Impfen. Daher nach wie vor mein Appell: Bitte lassen Sie sich impfen! Der Freistaat ist gerade dabei, neue und weitere Impfstellen aufzubauen. Wir werden Sie darüber fortlaufend informieren. Die Weihnachtszeit ist aber trotz aller Schwierigkeiten in diesem Jahr auch eine Zeit um DANKE zu sagen. Danke an all diejenigen, die durch ihre unermüdliche Arbeit das Gesundheitssystem weiterhin so gut es geht am Laufen halten. Danke an all diejenigen, die durch das Einhalten der oft auch nervenzehrenden Maßnahmen und Vorschriften den Blick weiterhin nach vorn richten und damit einen wichtigen Beitrag zur Bekämpfung der Pandemie leisten. Danke an all diejenigen, die den Kopf nicht in den Sand stecken, allzeit hilfsbereit sind und durch innovative Ideen auch diese schweren Zeiten überstehen. Ich wünsche Ihnen trotz all der Erschwernisse eine besinnliche und ruhige Weihnachtszeit. Tanken Sie neue Kraft für das kommende Jahr und genießen Sie die Zeit mit ihren Liebsten. Und das Wichtigste: Bleiben Sie gesund!

Herzlichst Ihr


 Nico Dittmann

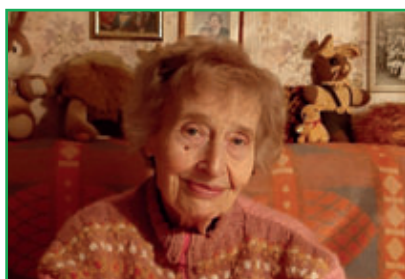
» INHALT

THALHEIM/ERZGEB. GRUSSWORT & JUBILARE.....	2
THALHEIM/ERZGEB. AMTLICHE MITTEILUNGEN	3
THALHEIM/ERZGEB. STADTGESCHEHEN	6
THALHEIM/ERZGEB. VEREINSLEBEN / ERLEBEN	15
THALHEIM/ERZGEB. KIRCHENNACHRICHTEN	17
THALHEIM/ERZGEB. IMPRESSUM	18

» DER BÜRGERMEISTER GRATULIERT...

Liebe Thalheimerinnen und Thalheimer, liebe Jubilare, aufgrund der aktuellen Infektionszahlen und der geltenden Notfallverordnung kann es passieren, dass der Bürgermeister (oder ein/e Vertreter/in) Ihnen nicht persönlich gratulieren darf. Wenn Sie trotzdem den Wunsch haben, mit einem Bild in unserem Stadtanzeiger zu erscheinen, senden Sie es entweder digital an pressestelle@thalheim-erzgeb.de oder postalisch an SB Pressestelle, Hauptstraße 5, 09380 Thalheim/Erzgeb. unter Angabe Ihres Namens und Ihres Geburtstages. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

... ZUM GEBURTSTAG ...



⬆ 90. Geburtstag
 Anneliese Richter



⬆ 90. Geburtstag
 Helmut Cebulla



⬆ 80. Geburtstag
 Marion Reinhardt

...IM DEZEMBER

Christian Meißner 83 Jahre
 Marianne Weißbach 91 Jahre

Stand: 07.12.2021

... ZUM HOCHZEITSTAG ...



⬆ 65. Hochzeitstag
 Maria und Heinz Hofmann

... ZUR GEBURT ...



⬆ Elena Weißbach
 geb. 10.11.2021



THALHEIM/ERZGEB. AMTLICHER TEIL

» DER STADTRAT HAT IN SEINER ÖFFENTLICHEN SITZUNG AM 09.12.2021 FOLGENDE BESCHLÜSSE GEFASST:

Beschluss des Stadtrates zum grundsätzlichen Umgang mit der Straßenbaubeitragsatzung der Stadt Thalheim/Erzgeb.

Beschluss: BV SR-810-2021

11 Ja, 3 Nein, 0 Enthaltungen

1. Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. beauftragt den Bürgermeister und die Stadtverwaltung mit der Prüfung und Vorbereitung der Aufhebung der Straßenbaubeitragsatzung rückwirkend zum Stichtag 01.01.2013.

2. Ferner werden der Bürgermeister und die Stadtverwaltung beauftragt, unter Voraussetzung der Rechtmäßigkeit und Finanzierbarkeit,

a. mit der Prüfung zur Durchführung und Vorbereitung aller erforderlichen Maßnahmen für die Rückzahlung auf Antrag der durch öffentlich-rechtlichen Vertrag vorzeitig abgelösten Beiträge für die Baumaßnahme Stollberger Straße, jedoch frühestens ab dem 01.01.2023,

b. mit der Prüfung zur Durchführung und Vorbereitung aller erforderlichen Maßnahmen für eine Teilrückzahlung auf Antrag der ab dem Stichtag 01.01.2013 tatsächlich kassenwirksam eingekommenen Beiträge. Die Rückzahlung soll frühestens ab dem 01.01.2023 erfolgen. Der Anteil der Rückzahlung soll sich an den im Jahr 2018 gerichtlich festgesetzten Quoten der Bauabschnitte der Baumaßnahme „Äußere Bergstraße/ Weststraße“ orientieren. Eine Rückzahlung der im Rahmen der gerichtlichen Vergleiche festgesetzten Beiträge erfolgt nicht.

Der Auftrag beinhaltet auch die Prüfung zur Einholung der für die Durchführung der Maßnahmen erforderlichen Genehmigungen (Genehmigungsvorbehalt).

Beschluss über die Satzung zur Aufhebung der Sanierungssatzung "Stadtkern Thalheim"

Beschluss: BV SR-809-2021

14 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. beschließt die Satzung über die Aufhebung der Satzung zur Durchführung städtebaulicher Sanierungsmaßnahmen für das Gebiet „Stadtkern Thalheim“ vom 22.04.1992, ortsüblich bekannt gemacht am 26.10.1992, zuletzt geändert mit der Satzung über die förmliche Festlegung zur Erweiterung des Geltungsbereiches des Sanierungsgebietes „Stadtkern Thalheim“ der Stadt Thalheim vom 02.02.2006, ortsüblich bekannt gemacht am 15.03.2006 - kurz Sanierungssatzung „Stadtkern Thalheim“ - gemäß Anlage (siehe Seite 5).

Der Bürgermeister wird beauftragt, nach ortsüblicher Bekanntmachung und Inkrafttreten der Satzung dem Grundbuchamt die rechtsverbindliche Aufhebung der Sanierungssatzung mitzuteilen und die Löschung des Sanierungsvermerkes für alle im (ehemaligen) Sanierungsgebiet liegenden Grund-

stücke entsprechend § 162 Absatz 3 Baugesetzbuch (BauGB) zu beantragen.

Beschluss zur städtebaulichen Planung zum Grünzug vom Richter-Müller-Teich bis Stadtbad (Erzgebirgsbad) - Modul "Reiterplatz" – Vergabe der Leistungsphasen 2 und 3 des Leistungsbildes Freianlagen

Beschluss: BV SR-819-2021

14 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. beschließt die Vergabe der Leistungsphasen 2 und 3 für das Vorhaben Städtebauliche Planung zum Grünzug vom Richter-Müller-Teich bis Stadtbad (Erzgebirgsbad) - Modul „Reiterplatz“ an das Büro sLandArt, Dresdner Str. 38a in 09130 Chemnitz in Höhe von ca. 26.000 € brutto zu vergeben.

Beschluss über eine außerplanmäßige Ausgabe für ein neues Bauhofffahrzeug "Multicar" (Vergabeermächtigung)

Beschluss: BV SR-820-2021

10 Ja, 3 Nein, 1 Enthaltungen

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. beschließt, der außerplanmäßigen Ausgabe für ein neues Bauhofffahrzeug, analog dem vorhandenen Bauhofffahrzeug "Multicar", in Höhe von maximal 120.000,00 € brutto zuzustimmen. Der Bürgermeister wird ermächtigt, das wirtschaftlichste Angebot auszulösen.

Beschluss zur Vergabe von Bauleistungen für die Baumaßnahme "Erschließung Wohngebiet Berghausweg" in der Stadt Thalheim/Erzgeb.

Beschluss: BV SR-821-2021

14 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. beschließt die Vergabe von Bauleistungen für die Maßnahme „Erschließung Wohngebiet Berghausweg“ in der Stadt Thalheim/Erzgeb. in Höhe von 157.217,02 € Brutto an die BMB Bau GmbH, Straße der Einheit 55, 08340 Schwarzenberg.

Beschluss über die Anpassung der Elternbeiträge für die Benutzung der Kindertagesstätten in der Stadt Thalheim/Erzgeb.

Beschluss: BV SR-777-2021

9 Ja, 3 Nein, 2 Enthaltungen

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. beschließt, die ungekürzten Elternbeiträge für die Kindertagesstätten in der Stadt Thalheim/Erzgeb. anhand der bekannt gemachten Betriebskosten aller Kindertagesstätten der Stadt in Höhe von 18% der erforderlichen Personal- und Sachkosten bei den Krippenplätzen und jeweils 25 % der erforderlichen Personal- und Sachkosten »



THALHEIM/ERZGEB. AMTLICHER TEIL

bei den Kindergartenplätzen sowie bei den Hortplätzen – beginnend ab 01.01.2022 – anzupassen. Der Grundsatzbeschluss SR-277-2017 vom 04.05.2017 wird aufgehoben.

Beschluss zur Feststellung des Verlustes der Wählbarkeit von Herrn Stadtrat Frank Trippel

Beschluss: BV SR-805-2021

14 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. stellt fest, dass Herr Stadtrat Frank Trippel entsprechend § 34 Abs. 1 Satz 1 SächsGemO seine Wählbarkeit für den Stadtrat mit Wirkung vom 02.11.2021 verloren hat und er deshalb aus dem Stadtrat ausscheidet.

Beschluss zum Widerruf der Besetzungen der Ausschüsse Verwaltungsausschuss und Technischer Ausschuss

Beschluss: BV SR-811-2021

14 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. beschließt, dass die in der Sitzung des Stadtrates am 15.07.2019 erfolgte Besetzung des Verwaltungsausschusses (Beschluss-Nr.: BV SR-548/2019) und des Technischen Ausschusses (Beschluss-Nr.: BV SR-549-2019) zum 09.12.2021 widerrufen wird.

Beschluss zur Neubesetzung des Verwaltungsausschusses im Einigungsverfahren

Beschluss: BV SR-814-2021

14 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. beschließt zum 09.12.2021 folgende Besetzung des Verwaltungsausschusses im Einigungsverfahren:

Mitglied

Claus, Christian, CDU
Harte Thomas, CDU
Oesen, Steven, FWU
Glasko, Martin, FWU
Loth, Karoline, DIE LINKE
Gahler, Torsten, AfD

Stellvertreter

Zückmantel, Bernd, CDU
Stampfer, Johanna, CDU
Nobis, Maik, FWU
Kinder, Gerd, FWU
Sabine Brosch, FWU
Vodel, Sylvia, AfD

Beschluss zur Neubesetzung des Technischen Ausschusses im Einigungsverfahren

Beschluss: BV SR-816-2021

0 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. beschließt zum 09.12.2021 folgende Besetzung des Technischen Ausschusses im Einigungsverfahren:

Mitglied

Stampfer, Johanna, CDU
Zückmantel, Bernd, CDU
Braun, Ronny, FWU
Kinder, Gerd, FWU
Löper, Sebastian, FWU
Loth, Karoline, DIE LINKE

Stellvertreter

Nebel, Julia, CDU
Claus, Christian, CDU
Glasko, Martin, FWU
Nobis, Maik, FWU
Herpich, Mirko, FWU
Thomas Harte, CDU

Feststellung des Fraktionsstatus der Fraktion DIE LINKE im Einigungsverfahren

Beschluss: BV SR-818-2021

14 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. stellt im Einigungsverfahren fest, dass der Fraktionsstatus der Partei DIE LINKE aufrecht erhalten bleibt.

» BEKANNTMACHUNG

Öffentliche Festsetzung der Grund- und Hundesteuer der Stadt Thalheim/Erzgebirge für das Kalenderjahr 2022

Gemäß § 27 Abs. 3 des Grundsteuergesetzes in der Fassung vom 07.08.1973, zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 16.07.2021 (BGBl. I, S. 2931) ist die Grundsteuer für das Kalenderjahr 2022 in der gleichen Höhe wie für das Jahr 2021 zu entrichten und wird hiermit öffentlich festgesetzt.

Die Grundsteuer 2022 wird mit den in dem zuletzt zugesandten Grundsteuerbescheid festgelegten Beträgen zu den dort angeführten Terminen fällig. Für Steuerpflichtige, die von der Möglichkeit des § 28 Abs. 3 Grundsteuergesetz Gebrauch machen (Jahreszahler), wird die Grundsteuer 2022 am 01. Juli 2022 fällig. Bei eingetretenen oder künftigen Änderungen in der Steuerhöhe werden Änderungsbescheide erlassen.

Für die Festsetzung der Hundesteuer entsprechend der Regelungen in der örtlichen Satzung gilt diese Verfahrensweise analog. Die Veranlagung für das Kalenderjahr 2022 erfolgt in gleicher Höhe wie für das Jahr 2021 nach den in dem zuletzt zugesandten Bescheid festgelegten Beträgen.

Die öffentliche Bekanntmachung dieser Steuerfestsetzung hat für den Steuerpflichtigen die gleiche Rechtswirkung wie ein schriftlicher Bescheid.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die durch diese Bekanntmachung bewirkte Steuerfestsetzung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadtverwaltung Thalheim, Hauptstr. 5, 09380 Thalheim/Erzgeb. erhoben werden.

Der Widerspruch hat nach § 80 Abs. 2 VwGO keine aufschiebende Wirkung, d. h. die festgesetzte Steuer wird trotz Einlegung des Widerspruches zum festgesetzten Termin zur Zahlung fällig.

Thalheim, den 30. November 2021



Nico Dittmann
Bürgermeister



THALHEIM/ERZGEB. AMTLICHER TEIL

» BEKANNTMACHUNG

Satzung über die Aufhebung der Sanierungssatzung „Stadtkern Thalheim“

Auf Grund des § 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (Sächsische Gemeindeordnung – SächsGemO) und § 162 des Baugesetzbuches (BauGB), in der am Tag der Beschlussfassung jeweils geltenden Fassung, beschließt der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. in seiner Sitzung am 09.12.2021 (Beschluss Nr. BV SR-809-2021) folgende Aufhebungssatzung:

§ 1

Die Satzung der Stadt Thalheim zur Durchführung städtebaulicher Sanierungsmaßnahmen für das Gebiet „Stadtkern Thalheim“ (Sanierungssatzung) vom 22.04.1992, ortsüblich bekannt gemacht am 26.10.1992, zuletzt geändert mit der Satzung über die förmliche Festlegung zur Erwei-

terung des Geltungsbereiches des Sanierungsgebietes „Stadtkern Thalheim“ der Stadt Thalheim vom 02.02.2006, ortsüblich bekannt gemacht am 15.03.2006, wird aufgehoben.

§ 2

Diese Aufhebungssatzung wird gemäß § 162 Absatz 2 Satz 4 BauGB mit ihrer ortsüblichen Bekanntmachung rechtsverbindlich.

Thalheim/Erzgeb., den 10.12.2021



Nico Dittmann
Bürgermeister



Ortsübliche Bekanntmachung der Satzung über die Aufhebung der Sanierungssatzung „Stadtkern Thalheim“ nach § 162 Baugesetzbuch

Bekanntmachungshinweise:

I.

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Gemäß § 4 Abs. 4 Satz 2 SächsGemO gilt dies nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist

- a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
- b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach den Nummern 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Die Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltend-

machung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.

II.

Nach § 215 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) werden unbeachtlich

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Flächennutzungsplanes oder der Satzung schriftlich gegenüber der Stadt Thalheim/Erzgeb. unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

§ 215 Abs. 1 Satz 1 BauGB gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Abs. 2a BauGB beachtlich sind.

III.

Jedermann kann die Satzung sowie die Karte zum Sanierungsgebiet von diesem Tag an in der Stadtverwaltung der Stadt Thalheim/Erzgeb., Bürgerbüro, Hauptstraße 5, 09380 Thalheim/Erzgeb. während der Sprechzeiten:

Mo./ Mi./ Fr.	von 08:00 Uhr bis 14:00 Uhr
Di./ Do.	von 08:00 Uhr bis 18:00 Uhr

einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.



THALHEIM/ERZGEB. STADTGESCHEHEN NICHTAMTLICHER TEIL

» DIE NÄCHSTE ÖFFENTLICHE STADTRATSSITZUNG

Wann: am 10.02.2022

Wo: wird noch bekannt gegeben

Beginn: 18.30 Uhr

Themen und Beschlüsse finden Sie eine Woche vorher unter www.thalheim-erzgeb.de (Bürgerinformationssystem) und als Aushang am Rathaus.

Bitte achten Sie auf geltende Abstands- und Hygienemaßnahmen.

ÖFFNUNGSZEITEN DES BÜRGERBÜROS:

Mo. / Mi. / Fr.: 08.00 Uhr – 14.00 Uhr

Di. / Do.: 08.00 Uhr – 18.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Aktuell nur mit Terminvereinbarung und mit einem aktuellen Nachweis (darf nicht älter als 24 Stunden sein, keine Arbeitgebertests), dass keine Infektion mit SARS-CoV-2 besteht.

Foto: Sven Meischner

» TIERBESTANDSMELDUNG 2022

Bekanntmachung der Sächsischen Tierseuchenkasse (TSK) - Anstalt des öffentlichen Rechts -

Sehr geehrte Tierhalter/innen, bitte beachten Sie, dass Sie als Tierhalter/in von Pferden, Rindern, Schweinen, Schafen, Ziegen, Geflügel, Fischen und Bienen zur Meldung und Beitragszahlung bei der Sächsischen Tierseuchenkasse gesetzlich verpflichtet sind.

Die fristgerechte Meldung und Beitragszahlung für Ihren Tierbestand ist Voraussetzung für:

- eine Entschädigung im Tierseuchenfall,
- die Beteiligung der Tierseuchenkasse an den Kosten für die Tierkörperbeseitigung
- die Gewährung von Beihilfen und Leistungen durch die Tierseuchenkasse.

Der Tierseuchenkasse bereits bekannte Tierhalter/innen erhalten Ende Dezember 2021 einen Meldebogen per Post. Sollte dieser bis Mitte Januar 2022 nicht bei Ihnen eingegangen sein, melden Sie sich bitte bei der Tierseuchenkasse, um Ihren Tierbestand anzugeben.

Tierhalter, welche ihre E-Mail-Adresse bei der Tierseuchenkasse autorisiert haben, erhalten die Meldeaufforderung per E-Mail. Auf dem Meldebogen oder per Internet sind die am Stichtag 1. Januar 2022 vorhandenen Tiere zu melden. Sie erhalten daraufhin Ende Februar 2022 Ihren Bei-

NOTFALLNUMMERN

Polizei	110
Rettungsdienst/ Feuerwehr	112
Bereitschaftsnotdienst	116 117
Kartensperrung	116 116
Kinder- und Jugendtelefon	116 111
Giftnotrufzentrum	0361 730730
Corona Hotline Sachsen	0800 1000214
Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen	0800 0116 016
Störungsrufnummer Strom	0800 2 30 50 70



Polizeiposten im Rathaus

Der Polizeiposten ist zur Zeit nicht besetzt, bitte wenden Sie sich an:

Tel.: **03721/262-55**
oder **0172/3565812**

In Notfällen bitte den NOTRUF 110 wählen!

» DAS BÜRGERBÜRO INFORMIERT:

Sonderöffnungszeiten des Bürgerbüros

Weihnachten und Silvester:

am 23.12.2021 von 8.00 Uhr – 14.00 Uhr

am 30.12.2021 von 8.00 Uhr – 14.00 Uhr

Des Weiteren ist das Einwohnermeldeamt vom **28.01.2021 – 07.02.2021** aufgrund von Programmumstellung geschlossen.

TSK

SÄCHSISCHE
TIERSEUCHENKASSE
ANSTALT
DES ÖFFENTLICHEN
RECHTS

tragsbescheid. Ihre Pflicht zur Meldung begründet sich auf § 23 Abs. 5 des Sächsischen Ausführungsgesetzes zum Tiergesundheitsgesetz (SächsAG-TierGesG) in Verbindung mit der Beitragssatzung der Sächsischen Tierseuchenkasse, unabhängig davon, ob Sie Tiere im landwirtschaftlichen Bereich oder zu privaten Zwecken halten. Darüber hinaus möchten wir Sie auf Ihre Meldepflicht bei dem für Sie zuständigen Veterinäramt hinweisen.

Bitte unbedingt beachten:

Auf unserer Internetseite erhalten Sie weitere Informationen zur Melde- und Beitragspflicht, zu Beihilfen der Tierseuchenkasse sowie über die Tiergesundheitsdienste. Zudem können Sie, als gemeldete/r Tierhalter/in u. a. Ihr Beitragskonto (gemeldeter Tierbestand der letzten 3 Jahre), erhaltene Beihilfen, Befunde sowie eine Übersicht über Ihre bei der Tierkörperbeseitigungsanstalt entsorgten Tiere einsehen.

Sächsische Tierseuchenkasse
Anstalt des öffentlichen Rechts
Löwenstr. 7a, 01099 Dresden,
Tel: 0351 / 80608-30

E-Mail: beitrag@tsk-sachsen.de
Internet: www.tsk-sachsen.de



Neuanmeldung

(TSK Sächsische Tierseuchenkasse)



THALHEIM/ERZGEB. STADTGESCHEHEN NICHTAMTLICHER TEIL

» INVESTITIONEN IN ZUKUNFTSSICHERE ANLAGEN UND NETZE FÜHREN ZU NEU- EN TRINKWASSERGEBÜHREN AB 1. JANUAR 2022

Durchschnittsnutzer mit 31 m³/Person/Jahr zahlt 46 Cent im Monat mehr für die Trinkwasserversorgung

Glauchau. Mit Beschluss der Verbandsversammlung zur Neukalkulation der Trinkwassergebühren vom 23. September 2021 und deren Umsetzung mit Änderung der Wasserversorgungssatzung durch Beschluss der Verbandsversammlung vom 3. Dezember 2021 erhöht sich ab 1. Januar 2022 im Verbandsgebiet des RZV die Verbrauchsgebühr für Trinkwasser auf 2,27 Euro/m³. Die Grundgebühren bleiben stabil. Der durchschnittliche Nutzer mit 31 m³/Person/Jahr zahlt demnach für die Trinkwasserversorgung künftig 5,58 Euro mehr im Jahr (rund 46 Cent im Monat). Mit der Neukalkulation der Trinkwassergebühren stehen dem Verband im Kalkulationszeitraum 2022 bis 2025 rund 46 Millionen Euro an finanziellen Mitteln für die technische Infrastruktur zur Verfügung. Für die Leistungsfähigkeit und Zukunftsfestigkeit der Netze und Anlagen sind diese Mittel unerlässlich, sowohl für das allgemeine Sanierungs- und Modernisierungsgeschehen als auch für die Langfristprojekte. Bedeutende Vorhaben für die kommenden Jahre sind u. a. der Neubau des Wasserwerkes Kertzsch, die Fortschreibung der Rohrnetzerneuerung, Ersatzneubauten von Hochbehältern sowie die Entwicklung weiterer Anpassungsstrategien für Demografie und Klimawandel. Neben diesen langfristigen Herausforderungen sieht der RZV aber auch in der täglichen Arbeit steigende Anforderungen aus Gewässer- und Ressourcenschutz, Erhöhung der Trinkwasserqualität, Digitalisierung, IT-Sicherheit und Energieeffizienz. Der gestiegene technische Aufwand, die massiven Preissteigerungen bei Baumaßnahmen und Materialbeschaffung, der demografisch bedingte Rückgang der Trinkwasserabgabemenge sowie die allgemeinen Tarifsteigerungen der Personalkosten führen zwangsläufig zu steigenden Kosten und erfordern letztlich die Anhebung der Gebühren. Dennoch ist die Trinkwasserversorgung konstant günstig und entwickelt sich entlang der Inflationsrate.

Exkurs: Trinkwassergebühren

Trinkwasser ist nicht nur das am besten kontrollierte, sondern auch das preiswerteste Lebensmittel. Ein Liter Trinkwasser kostet gerade einmal ca. 0,2 Cent. Eine Literflasche Mineralwasser kostet im Supermarkt durchschnittlich 50 Cent – das ist das 250fache!

Turnusmäßig überprüft der RZV aller vier Jahre die für die Trinkwasserversorgung anfallenden Kosten. Nur die tatsächlich für die im Versorgungsgebiet entstehenden Kosten finden sich in den Gebühren wieder und werden von der Gemeinschaft der Nutzer getragen.

Die maßgebliche Kalkulationsvorschrift für die Ermittlung der Gebühren für die Trinkwasserversorgung des RZV ist das Sächsische Kommunalabgabengesetz.

Der Bemessung der Gebühren ist eine Kalkulation für einen vierjährigen Kalkulationszeitraum zugrunde gelegt. Infolgedessen waren die Gebühren für den Kalkulationszeitraum 2022 bis 2025 zu kalkulieren.

Bei der Erstellung der Gebührenkalkulation gilt es darauf zu achten, dass keine Kosten einbezogen werden, die nach kommunalabgabenrechtlichen Grundsätzen nicht oder nicht in voller Höhe angesetzt werden dürfen.

Exkurs: Fakten rund um das RZV-Trinkwasser

- 1.665 Kilometer lang ist das Trinkwassernetz im Verbandsgebiet des RZV.
- 49 Pumpwerke fördern jährlich etwa 8,8 Millionen Kubikmeter Fernwasser und ortsnahe Wasser aus 7 Eigenaufkommen sowie 6 Wasserwerken für rund 214.000 Einwohner im Verbandsgebiet des RZV.
- 85 Liter Trinkwasser nutzt ein Bürger im Verbandsgebiet des RZV pro Tag. Das ist über ein Drittel weniger als im bundesdeutschen Durchschnitt (127 Liter/Quelle BDEW).
- Mit bis zu 1.000 Trinkwasserproben jährlich sichert der RZV die sehr gute Qualität des Trinkwassers. (Regionaler Zweckverband Wasserversorgung)

» NEUREGELUNG DER INFORMATION ZUR TRINKWASSERQUALITÄT

Entsprechend des § 21 Absatz 1 der Trinkwasserverordnung informiert der RZV ab dem 01.01.2022 seine Verbraucher ausschließlich nur noch über seine Internetseite über die Trinkwasserqualität. Dazu besteht unter www.rzv-glauchau.de/Ser-vice die Möglichkeit, den Unterpunkt Wassergüte/

Aufbereitungsstufe anzuwählen und damit spezifische Informationen unter Angabe der Adresse der Verbraucherstelle abzurufen. Darüber hinausgehende Parameterangaben des Trinkwassers können wie bisher über die auf der gleichen Seite benannten Ansprechpartner erfragt werden. (RZV)



THALHEIM/ERZGEB. STADTGESCHEHEN NICHTAMTLICHER TEIL

» RÄUM- UND STREUPFLICHT GEMÄSS DER STRASSENREINIGUNGSSATZUNG

Beim Räumen und Streuen sind auch Anlieger in der Pflicht.

Der Winter ist nun auch in unserer Drei-Tannen-Stadt eingezogen und das Risiko, dass Straßen und Wege vereisen, glatt und damit zur Rutschbahn werden, steigt. Der Bauhof der Stadt Thalheim/Erzgeb. hat seine Hausaufgaben gemacht: Streumaterial ist vorrätig, alle Fahrzeuge und Maschinen sind gewartet und einsatzbereit, Winterreifen sind aufgezogen, Frostschutzmittel ist aufgefüllt, die Eiskratzer liegen bereit.

Doch auch die Bürger sollten vorbereitet sein: Wo sind Schneeschaukel und Besen? Habe ich das richtige Streumaterial? Wer vertritt mich beim Winterdienst, wenn ich im Urlaub bin?

Straßenreinigungssatzung

Damit niemand auf glatten Gehwegen zu Fall kommt und sich verletzt, sind laut Satzung der Stadt Thalheim/Erzgeb. zur Straßenreinigung und Winterdienst (Straßenreinigungssatzung) alle Anlieger verpflichtet, die Wege entlang des Grundstücks freizuhalten. Werktags muss morgens bis 7 Uhr und an Sonn- und Feiertagen bis 8 Uhr gestreut und geräumt sein. Wenn danach Schnee fällt oder Schnee- oder Eisglätte auftritt, muss sofort, bei Bedarf auch wiederholt, geräumt sowie gestreut werden und dies bis 20 Uhr. Dabei ist es notwendig, den Gehweg so vom Schnee zu befreien, dass die Sicherheit des Verkehrs gewährleistet, insbesondere ein Begegnungsverkehr möglich ist und Gefahren nach allgemeiner Erfahrung nicht entstehen können. Die geräumten Flächen vor nebeneinanderliegenden Grundstücken sollten so aufeinander abgestimmt sein, dass eine ungehinderte Begehrbarkeit gewährleistet ist. Bei Straßen mit einseitigem Gehweg sind sowohl die Eigentümer oder Besitzer der auf der Gehwegseite befindlichen Grundstücke als auch die Eigentümer oder Besitzer der auf der gegenüberliegenden Straßenseite befindlichen Grundstücke zur Schneeberäumung des Gehweges verpflichtet. In Jahren mit gerader Endziffer sind die Eigentümer oder Besitzer der auf der Gehwegseite befindlichen Grundstücke, in Jahren mit ungerader Endziffer die Eigentümer oder Besitzer auf der gegenüberliegenden Straßenseite befindlichen Grundstücke verpflichtet. Ausgenommen von dieser Regelung sind die Grundstücksein- bzw. -ausfahrten. Hierfür ist jeder Grundstückseigentümer selbst verantwortlich.

Viele Menschen nutzen Streusalz, um die Ge-

fahr des Ausrutschens durch Glätte möglichst zu minimieren und wissen dabei nicht, dass gefrierpunktabsenkende Stoffe verboten sind. Stattdessen muss auf abstumpfendes Material wie Sand, Splitt und ähnliches abstumpfendes Material zurückgegriffen werden.

Winterdienstplan der Stadt

Auf öffentlichen Straßen hat die Stadt die Räum- und Streupflicht. Der Bauhof der Stadt Thalheim/Erzgeb. sorgt dafür, dass die Straßen, Wege und Plätze auch im Winter verkehrssicher begeh- und befahrbar sind und beseitigt Behinderungen durch Schnee oder Eis. Dazu führt die Stadt Thalheim/Erzgeb. einen Winterdienstplan, in dem die Straßen nach Prioritäten aufgeführt sind. Die Straßen mit hoher Priorität (zum Beispiel Fahrstrecken des ÖPNV, Straßen mit stärkerem Gefälle) sind besonders wichtig. Die Straßen mit geringerer Priorität können nur geräumt werden, wenn die Wetterlage es erlaubt und die Straßen der höheren Priorität frei beziehungsweise geräumt sind. Eine flächendeckende Räumung aller Straßen ist nicht möglich.

Winterdienst unterstützen

Um den Winterdienst zu unterstützen und somit ein schnelleres Räumen und Streuen zu erreichen kann jeder einen Beitrag leisten. Zunächst ist es wichtig, dass die Straßen, die geräumt werden sollen, dafür auch freigehalten werden. Ein Räumfahrzeug benötigt bis zu 3,50 Meter zum ungehinderten Durchfahren. Parkende Autos behindern leider oft den zügigen Ablauf. Schnee vom Gehweg und dem eigenen Grundstück gehört nicht auf die Fahrbahn.

Auch wenn der Winterdienst durchgeführt ist, kann nicht davon ausgegangen werden, dass es keine rutschigen Stellen mehr gibt. Vermeiden Sie unnötige Fahrten und richten Sie sich auf längere Fahrtzeiten ein, damit Sie auch im Winter sicher und frustfrei an Ihr Ziel kommen.

Die Pflichten für Anwohner ergeben sich aus der Straßenreinigungssatzung der Stadt Thalheim/Erzgeb., nachzulesen auf www.thalheim-erzgeb.de unter „Rathaus“ in der Rubrik „Ortsrecht“. Für Rückfragen zu Inhalt und Umfang der Anliegerverpflichtungen auf dem Gehweg steht das Sachgebiet Sicherheit und Ordnung unter Telefon 03721/262 11 zur Verfügung.



THALHEIM/ERZGEB. STADTGESCHEHEN NICHTAMTLICHER TEIL

» BAUGESCHEHEN

» REGER BAUBETRIEB AN BAHNÜBERGÄNGEN



Wie Ihnen sicher bereits bekannt ist, sind die Vorbereitungen für die Inbetriebnahme der Bahnstrecke Chemnitz – Aue auf der Zielgeraden:

Anfang 2022 soll der Linienbetrieb zwischen den beiden Städten eröffnet werden. Auf der gesamten Strecke, auch im Bereich Thalheim/Erzgeb., herrscht zurzeit tagsüber aber teilweise auch nachts reger Bauzugbetrieb. Oft kreuzen Schienenfahrzeuge die Bahnübergänge. Auch die Leitungen sind bereits wieder unter Strom. FußgängerInnen sowie AutofahrerInnen sind dazu angehalten, bei den Bahnübergängen besonders aufmerksam zu sein, da die automatischen Anlagen erst nach und nach in Betrieb genommen werden. Wir bitten Sie zudem, die Baustellen nicht zu betreten – es besteht Lebensgefahr. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

(Foto u. Text: Red.)

» BAHNSTRECKE CHEMNITZ - AUE: ERÖFFNUNG 29.01.2022

Der Termin für den Start der Bahnstrecke Chemnitz – Aue steht fest: Voraussichtlich am Sonnabend, 29. Januar 2021, eröffnet der VMS die Strecke. Diese geschieht mit einem Bahnfest, sofern die Corona-Lage es zulässt.

Der fahrplanmäßige Linienverkehr mit der C13 (Burgstädt – Chemnitz – Aue) und der C14 (Mittweida – Chemnitz – Thalheim) wird am 30. Januar 2021 aufgenommen. Zum Einsatz kommen Fahrzeuge der City-Bahn Chemnitz (CBC), die im Stundentakt bzw. in der Hauptverkehrszeit im Halbstundentakt unterwegs sind.

Für den Ausbau der Strecke wurden sieben Brücken

neugebaut/modernisiert, sieben Begegnungsbahnhöfen und fünf ÖPNV-Verknüpfungen entstanden, die Signaltechnik ist komplett erneuert. Die vom VMS beauftragten Baufirmen müssen noch verschiedene Restleistungen erbringen. Bis zur Eröffnung werden alle Bahnanlagen von Prüfern abgenommen.

Zudem müssen mehr als 100 Triebwagenführer der CBC die Strecke per Einweisungsfahrten kennenlernen.

Für die Streckeneröffnung erhalten Sie eine separate Einladung und Pressemitteilung.

Ihr Verkehrsverbund Mittelsachsen

» PAPIERMANGEL: FAHRPLANBÜCHER KOMMEN SPÄTER

Zum Fahrplanwechsel am Sonntag, 12. Dezember 2021, trat der neue Jahresfahrplan 2021/2022 in Kraft.

Die aktuell schwierige Situation auf dem Papiermarkt wirkt sich in diesem Jahr auch auf den Druck des VMS-Verbundfahrplanes 2021/2022 aus. Trotz fristgerechter Bestellung beim Hersteller wird die Druckerei das erforderliche Papier für den Fahrplandruck nicht rechtzeitig erhalten. Aus diesem Grund werden die Fahrplanbücher für die vier Gebiete „Stadt Chemnitz und Umland“, „Landkreis Zwickau“, „Erzgebirgskreis“ und „Landkreis Mittelsachsen“ sowie der Fahrplanschuber verspätet ausgeliefert.

Wir informieren Sie rechtzeitig, wenn wir gesichert sagen können, wann die Fahrplanbücher eintreffen und der Verkaufsbeginn im VMS-Kun-

denbüro und in den Servicestellen der Verkehrsunternehmen starten kann.

Für unsere digitalen Angebote gilt die Verzögerung allerdings nicht:

In der Elektronischen Fahrplanauskunft auf vms.de/fahrplan sind ab sofort die Fahrpläne ab 12. Dezember 2021 online verfügbar.

So haben Sie die Möglichkeit sich online über Ihre gewünschte Verbindung zu informieren, sich eine Fahrplanbuchseite oder die Karte für den Linienverlaufsplan herunterzuladen.

Die neuen Fahrplandaten sind auch ab sofort auf der App HandyTicketDeutschland verfügbar. Über Neuerungen im Fahrplan selbst informiert der VMS in einer gesonderten Pressemitteilung.

Ihr Verkehrsverbund Mittelsachsen

THALHEIM/ERZGEB. STADTGESCHEHEN NICHTAMTLICHER TEIL

» HERBSTFESTWOCHE



„DER HERBST STEHT AUF DER LEITER“

Auch in diesem Jahr startete die Kindertagesstätte Sonnenschein der Lebenshilfe Stollberg in Thalheim wieder

musikalisch in die alljährliche, traditionelle Herbstfestwoche. Wir sangen und bewegten uns gemeinsam zu Liedern vom Herbst, Wind und Blätterfall. In dieser besonderen Woche drehte sich alles um den Herbst in seiner vielfältigen und farbenfrohen Pracht. Jeden Tag fanden individuelle, herbstliche Angebote in den jeweiligen Gruppen statt. Bei Beobachtungsspaziergängen in den nahegelegenen Wald konnten die Kinder den Herbst mit allen Sinnen erleben und die Veränderungen in der Natur erkunden. Bei der Waldschatzsuche entdeckten sie allerlei Naturmaterialien. Aus stacheligen Kastanienschalen, weichem Moos, Hagebutten, bunten Blättern und Zapfen gestaltete eine Gruppe kreative Herbstwindlichte. Bilderrahmen wurden mittels Möhren- und Kartoffeldruckes gestaltet, einzigartige Mandalas entstanden aus Kastanien, Pappscheiben und Fruchtkarten. Beim „Tag der Sin-

ne“ ging es in einer jüngeren Gruppe um die Förderung der taktilen und visuellen Wahrnehmung. Die Kinder ertasteten in einer Fühlbox Naturmaterialien und erforschten, wie sich



glatte und stachelige Kastanien oder andere Naturmaterialien anfühlten. Durch individuelle Bilderbuchbetrachtungen und Geschichten wurden die Kinder auf die neue, spannende Jahreszeit eingestimmt. Dabei gestalteten sie mit ihren Eltern farbenfrohe, herbstliche Körbchen mit heimischen Früchten und Gemüse der Saison. Beim Spiel „Mein rechter Platz ist leer“ mit Obst- und Gemüsesorten festigten die Vorschüler ihr Wissen um den Unterschied zwischen Obst und Gemüse auf spielerische Art und Weise. Große Freude bereitete den Kindern das Verarbeiten ihrer mitgebrachten Herbstfrüchte zu Herbstmarmelade und Apfelkuchen oder das Herstellen eines Obstsalates. Eine aufregende Woche neigte sich dem Ende - alle Kinder waren mit Freude und Begeisterung dabei!

Die Kinder und das Team Sonnenschein

» „HORMONALARME“ IM THALHEIMER TEELICHT



Im November fand mit den 7. Klassen der Oberschule Thalheim das Projekt „Hormonalarm“ als Ergänzung zum Biologieunterricht statt. Unterstützt wurde

das Ganze von den Klassenlehrerinnen, der Schulsozialarbeiterin, einer Studentin, dem Regenbogenbus e.V. sowie dem Kreisjugendring Westerzgebirge. Die Durchführung erfolgte im offenen Jugendtreff „Teelicht“ in Thalheim. Die Schülerinnen und Schüler lernten spielerisch in Form einer Stationsarbeit sowie eines Wettkampfes etwas über Sexualität, den weiblichen und männlichen Körper, Verhütungsmethoden, Geschlechtskrankheiten sowie Pornografie. Um erst einmal in die Thematik reinzukommen, wurden zunächst kleine Spiele durchgeführt, die den unterschiedlichen Körperbau von Jungen und Mädchen veranschaulichten. Anschließend durchliefen die Schülerinnen und Schüler fünf Stationen. Es gab einen Wühlbeutel, in dem sich beispielsweise verschiedene Verhütungsmethoden befanden, einen Film, in dem das Thema Pornografie behandelt wurde. Hierbei wurde mit den Schüler/innen sehr sensibel über das Thema gesprochen und veranschaulicht dargestellt,

dass pornografische Filme nichts mit der Realität zu tun haben, sondern sich sehr schädlich auf die Entwicklung der jungen Erwachsenen auswirken. Im „Spiel auf Zeit“ mussten möglichst schnell Fragen zum Thema beantwortet werden. Bei der Stationsarbeit „sexuelle Mythen“ schätzten die Schülerinnen und Schüler ein, ob die getroffenen Aussagen wahr oder falsch sind. In einem Memoryspiel griff man grundlegende Begriffe zum Thema Sexualität auf. Nach der Siegerehrung gab es noch ein Abschlussgespräch. Um einen angenehmen Austausch zu gewährleisten und die Möglichkeit zu bieten, auch intime Fragen zu stellen, wurde dies in getrennten Mädchen- und Jungengruppen durchgeführt. Auch wenn die Schülerinnen und Schüler schon mit Vorwissen zur Thematik in diesen Projekttag gingen, bereitete er ihnen viel Freude. Die bearbeiteten Themen schätzten sie als sehr interessant und hilfreich ein. Die Schüler und Schülerinnen fanden es gut, dass diese Aufklärung im Rahmen eines Projektes außerhalb der Schule stattfinden konnte und dass mit ihnen offen und ehrlich zu diesem Thema gesprochen wurde. Denn oftmals sind Gespräche mit Eltern über Sexualität sehr schwierig.

(Bild und Text: Fischer, Annegret, Schulsozialarbeit)



THALHEIM/ERZGEB. STADTGESCHEHEN NICHTAMTLICHER TEIL

» WAS WASSER SO ANRICHTEN KANN, ...



Am 28.06.2021 standen, bedingt durch einen undichten Wasserschlauch im Waschraum des 2. OG alle vier Etagen der einen Gebäudehälfte der Kita Sonnenschein in Thalheim unter Wasser. Das Wasser suchte sich ungehindert und unbemerkt über das Wochenende seinen Weg über die Fußböden und lief vom 2. OG die Wände hinunter bis in den Keller. Nach dem Feststellen des Schadens durch den Frühdienst und dem sofortigen

„Hilferuf“ an Leitung und Erzieherinnen wurden alle verfügbaren Mitarbeiter zur Schadensminimierung eingesetzt. Unser Personal organisierte Nass-Sauger, um das Wasser so schnell wie möglich aufzusaugen, das Möbel wurde durch unser Hausmeister-Team ausgeräumt und die Bodenbeläge entfernt. Es bedurfte mehrerer Wochen, um die Feuchtigkeit aus den Decken, Wänden und Böden auszutrocknen, bevor mit der eigentlichen Renovierung begonnen werden konnte. Die Auswirkungen auf den zukünftigen Kindergartenbetrieb waren enorm, denn vom Wasserschaden waren sechs Gruppenzimmer, drei Sanitärräume und drei Garderoben und Teile der Küche betroffen. Nach der Genehmigung des Landesjugendamtes konnte vier Tage später der Notfall-Betrieb beginnen, denn es war unter diesen Bedingungen nicht mehr möglich, alle Kinder weiterhin im Haus zu betreuen. Die ein- bis vierjährigen Kinder zogen innerhalb unserer Kita in andere Gruppenzimmer um, jedoch für die 45 fünf- bis sechsjährigen Kinder musste mit der Stadt Thalheim eine Übergangslösung für eine Betreuung außerhalb der Kindertagesstätte schnellstens gefunden werden. Die beiden Schulleiter der Grund- und Oberschule Thalheim stellten uns innerhalb kürzester Zeit Räume zur Verfügung, die den Vorgaben des Landesju-

gendamtes zur Betreuung von Kindern in Gemeinschaftseinrichtungen entsprachen. So hatten die Schulanfänger vier Wochen lang mit ihren beiden Erzieherinnen die Möglichkeit, die Räumlichkeiten der Grundschule in Thalheim kennen zu lernen und schon einmal vorfristig zu erleben, wie sich Lernen und Spielen in der schönen, großen Schule anfühlt. Die zukünftigen Schulanfänger bekamen in der nahe gelegenen Mittelschule für vier Monate zwei Klassenzimmer und durften dort bis zum Rückzug in die Kita wohnen. Die neuen Bedingungen nahmen die Kinder gut an, fühlten sich wohl, lernten auch dort viel Neues mit ihren Erzieherinnen und darüber waren wir sehr froh. Während wir mit den Gutachtern der Versicherung, der Stadt und dem Träger die Finanzierung klärten, ging die Suche nach den Gewerken los. Es war nicht einfach, sofort Handwerksbetriebe zur Sanierung für dieses außerplanmäßige Ereignis in diesem Ausmaß zu finden. Durch viel Engagement der Geschäftsleitung in Zusammenarbeit mit der Stadt, der Hausmeister und des gesamten Personals der Kita konnte nach Austrocknung der Böden und Wände anschließend die Arbeit der Gewerke Sanitärtechnik, Trockenbauer, Tischler, Maler, Fußbodenleger und Fliesenleger beginnen. Die zukünftigen Schulanfänger waren die ersten Kinder, die am 29.10.2021 aus der Mittelschule in ihre Räume zurückkehren konnten. Es ist uns eine Herzensangelegenheit, allen Beteiligten zu danken, die dazu beigetragen haben, dass alle Kinder in dieser Zeit gut betreut werden konnten und nach und nach in ihre Räume wieder einziehen konnten. Das sind die Stadt Thalheim, die MitarbeiterInnen der Grund- und Oberschule sowie des Drei-Tannen-Hortes, alle beteiligten Handwerksbetriebe, die während der Sanierungs- und Renovierungsphase die Aufträge dafür so kurzfristig eingeschoben und bewerkstelligt haben, aber natürlich auch unser Träger "Lebenshilfe Stollberg", das Hausmeisterteam, unsere Wirtschaftsleiterin, die Reinigung sowie alle pädagogischen MitarbeiterInnen des Hauses, die mit viel Liebe, Kreativität und Einsatzbereitschaft die sanierten Räume für einem gemütlichen Kindergartenalltag ausgestaltet haben. Wir bedanken uns aber auch besonders bei unseren Kindern und deren Eltern, die mit viel Geduld, Enthusiasmus, Verständnis und Freude den steinigen Weg mitgegangen sind, viel Neues dabei erlebt und gemerkt haben, dass es für jedes Problem Lösungen gibt. In diesem Sinne wünschen wir allen eine besinnliche Weihnachtszeit. Bitte bleiben Sie gesund.

Die Kinder und das Team Sonnenschein



THALHEIM/ERZGEB. STADTGESCHEHEN NICHTAMTLICHER TEIL

» ONLINE-BEFragung



Liebe Thalheimerinnen und Thalheimer und insbesondere liebe Jugendliche, hier ist sie, die erste Online-Befragung für Kinder- und Jugendliche, die in Thalheim wohnen oder hier ihre Freizeit verbringen! Alle jungen Menschen im Alter von 13 bis

21 Jahren bitten wir herzlich um Teilnahme unter: <https://www.soscisurvey.de/jugendinthalheim/> Die Umfrage ist anonym, freiwillig, super sinnvoll und wichtig. Jetzt bist DU gefragt, DEINE Meinung ist wichtig, um gemeinsam tolle Projekte oder Veranstaltungen für und mit jungen Menschen in Thalheim auf den Weg zu bringen! Nimm dir bitte 5 Minuten Zeit für deinen ORT! Vielen Dank!

#raumfürjugend
#jugendbeteiligung
#fürdiejugendimerz

Die Umfrage wurde durch den Kreisjugendring Erzgebirge e.V. (Projekt Flexibles Jugendmanagement) in Zusammenarbeit mit der Stadtverwaltung Thalheim (Quartiersmanagement), der Schulsozialarbeiterin an der Oberschule Thalheim, dem Thalheimer Teelicht sowie engagierten Jugendlichen auf den Weg gebracht. Bitte leitet diese Umfrage an eure Freunde und Familien weiter und kommt bei Fragen auch gern auf uns zu.

(Quartiersmanagement und Kreisjugendring Erzgebirge e. V.)

» SERVICEPORTAL ZUR IMPFUNG GEGEN DAS CORONA VIRUS IN SACHSEN

Um die Wartezeiten für die Corona-Impfungen zu verkürzen, können wieder Termine über das Internetportal des DRK gebucht werden. Die mobilen Impf-Teams, die aktuell im Erzgebirgskreis unterwegs sind, sollen nun wieder feste Räumlichkeiten beziehen um die Impfkapazitäten deutlich zu erhöhen. Eine telefonische Anmeldung ist in diesem Fall nicht möglich, der Impf-Termin muss zwingend über das Portal gebucht werden.



Über folgendem Link ist eine Anmeldung möglich: <https://sachsen.impf-terminvergabe.de/>

Wenn Sie Hilfe bei der Online-Terminbuchung benötigen oder andere Fragen zum Thema Impfen haben, können Sie sich jederzeit gerne telefonisch unter der 03721/262-26 melden.

Ihre Stadtverwaltung

» ONLINEPORTAL ZUR PERSONELLEN UNTERSTÜTZUNG DER SÄCHSISCHEN KRANKENHÄUSER

Des Weiteren schaltet der Freistaat ein Online-Portal zur personellen Unterstützung der sächsischen Krankenhäuser, da sich dort die Lage immer weiter zuspitzt. Es werden dringend freiwillige Helferinnen und Helfer gesucht, vorwiegend aus dem medizinischen Bereich, um das Krankenhauspersonal zu unterstützen und zu entlasten. Jede helfende Hand ist willkommen.



Weitere Informationen finden Sie unter folgendem Link: <https://bit.ly/3xOOsoQ> Sie wollen helfen und sich registrieren? Dies können Sie unter folgendem Link: <https://mitdenken.sachsen.de/Pflege-pool>

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Ihre Stadtverwaltung

» TESTZENTRUM IM WALDSTADION



ÖFFNUNGSZEITEN

BE.SAFE THALHEIM

STADTBADSTRASSE 12
09380 THALHEIM
MONTAG - DONNERSTAG
08:00 - 18:00 Uhr
FREITAG 08:00 - 12:00 UHR
SONNTAG 14:00 - 18:00 UHR





THALHEIM/ERZGEB. STADTGESCHEHEN NICHTAMTLICHER TEIL

» FIRMENJUBILÄEN

» 30 JAHRE JUWELIER WEISSBACH AM RATHAUS - HANDWERKLICHE TRADITION IN ZEITLOSER ELEGANZ -



Wie die Zeit verfliegt ... und das im wahrsten Sinne des Wortes. Denn bei Juwelier Weißbach GmbH verfliegt die Zeit nicht nur, sie wohnt auch in Form von Zeitmessern jeder Art im Geschäftshaus. Einst wurde das „Juweliergeschäft Hans Weißbach“ im Jahr 1932 in der heutigen Friedrichstraße eröffnet, zog dann in die Uferstraße und schließlich als „Juwelier Weißbach GmbH“ an den heutigen Standort in die Salzstraße 3 A. Als Erklärung für den Adresszusatz „Am Rathaus“ sei bemerkt, dass zum Zeitpunkt des Geschäfts-Neubaues im Jahr 1991 noch keine neuen Haus- und Grundstücksnummern vergeben wurden. Somit etablierte sich, auch für die bessere Orientierung für Post und Lieferanten, der Zusatz „Am Rathaus“. Wenn man bedenkt, dass es schon dreißig Weihnachten und Ostern, vier Bürgermeister und drei Bundeskanzler in dieser Zeit gab, wird es umso deutlicher, welche Zeitspanne dies übergreift. Wie allerdings die derzeitige Situation des Einzelhandels und vieler anderer Branchen zu bewerten ist, steht wohl in

den Sternen. Die ständigen Einschränkungen und Vorschriften schwächen den örtlichen Handel und Dienstleistungsbereich. Deutlich spürbar wird dies in den leerstehenden Ladenlokalen. "Nutznießer sind dabei die immer riesiger werdenden Internetanbieter. Mit keinerlei Einschränkungen vom Gesetzgeber werden deren Eigentümer reicher und reicher und das auf Kosten der Verbraucher, Angestellten, Kunden und Städte. Deshalb merkt euch diese Worte: Ihr wollt kleine feine Läden in eurer Stadt!? Dann lauf nicht fort und kauf im Ort!", so Uhrmachermeister Michael Weißbach. Die Tradition des Namens "Juwelier Weißbach" ist bereits seit drei Generationen als Meisterbetrieb von Uhrmachermeistern in Thalheim fest verankert. Das Leistungsangebot erstreckt sich auf Uhren- und Schmuckreparaturen, Änderungen, Anfertigungen, Gravuren, Vergoldung, Restauration und Erhaltung. Geboten wird ein umfangreiches Sortiment an Schmuck, Uhren sowie Silberwaren namhafter deutscher und internationaler Hersteller. Der Bürgermeister wünscht im Namen der Stadt für die Zukunft alles Gute.

Kontakt:

Juwelier Weißbach

Salzstraße 3A, 09380 Thalheim

Tel. 03721/ 85050

Mail: info@juwelier-weissbach.de

(Foto/ Text: Red.)

» THALHEIM WELTWEIT



» Liebe Grüße in unsere Heimat sendeten uns Aaron und Kristin vom Breitingsee in Brandenburg an der Havel (Bild oben). Hoch hinaus ging es über den Baumkronenpfad in Beelitz-Heilstätten (Bild unten links) und einen Stopp machten beide an der Brandenburger Niederhavel, wo man im Hintergrund die St. Johanniskirche gut sehen kann (Bild unten rechts). Vielen Dank für die schönen Fotos.



» Liebe Grüße erhielten wir von Matthias Hirsch, Benny Hein, und Heiko Martin aus Costa Rica, am Vulkan Poas - 60 km nördlich der Hauptstadt San Jose. Danke für das tolle Foto.



» Auch erreichten uns liebe Grüße von New Smyrna Beach in Florida. Danke für das schöne Foto.

»



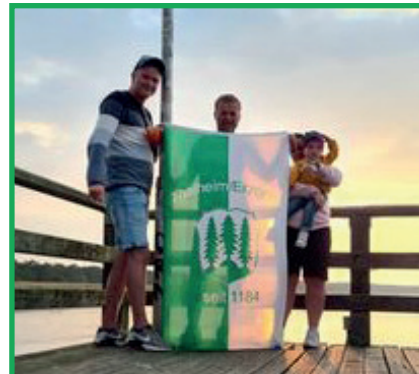
THALHEIM/ERZGEB. STADTGESCHEHEN NICHTAMTLICHER TEIL



⚡ Liebe Grüße erhielten wir von Familie Junghanns. Ihre Reise ging nach Hamburg und auf Helgoland (eine Inselgruppe in Schleswig-Holstein). Danke für das tolle Foto.



⚡ Lore und Gunter Drechsel reisten von Insel zu Insel an der Nordsee und sendeten uns ebenso liebe Urlaubsgüße. Vielen Dank für die Zusendung!



⚡ Liebe Grüße vom Fischland, genauer aus Prerow sendeten uns Mila, Anne, Maik und Mo. Danke für das schöne Foto.



⚡ Liebe Grüße erhielten wir von Ulla Pampel. Ihre Reise ging nach Südtirol. Danke für das schöne Foto.



⚡ Liebe Grüße erhielten wir von Lene Saupe. Ihre Reise ging nach Korsika, eine bergige Mittelmeerinsel. Diese ist eine Mischung aus eleganten Küstenstädten, dichtem Wald und zerklüfteten Gipfeln. Seit 1768 gehört Korsika zwar zu Frankreich, bewahrt sich jedoch immer noch eine charakteristisch italienische Kultur. Wir danken für das tolle Foto.



⚡ Liebe Grüße erhielten wir von Thomas Zilly und Beatrice Thiermann aus Skagen, dem nördlichsten Punkt Dänemarks. Danke für das schöne Foto.



⚡ Nun noch ein Gruß vom Naujaka Wasserfall in Costa Rica. Wir bedanken uns für die Zusendung!

Wer hat noch mehr schöne Fotos, die in diese Rubrik passen? Wir freuen uns über viele schöne Bilder, die wir auf unserer Facebookseite und in unserem Stadtanzeiger veröffentlichen. Fotos und kurze Info dazu bitte an: pressestelle@thalheim-erzgeb.de

THALHEIM/ERZGEB. VEREINSLEBEN NICHTAMTLICHER TEIL

» CLUBMEISTERSCHAFT 2021



Am 19.11.2021, gerade noch vor dem Inkrafttreten neuer Coronaregelungen und damit verbundener Skatauszeit, konnten wir die diesjäh-

rige (Halbjahres-) Clubmeisterschaft beenden. Dem Sieger Olaf Faber und den Platzierten Winfried Kunze und Frieder Bonitz herzlichen Glückwunsch. Vor allem Olaf gelang es durch gute Ergebnisse und letztlich einem gehörigen Abstand diesen Titel einzufahren. An dieser Stelle aber auch ein Dankeschön an die Skatfreunde, die nicht dem Skatclub angehören und auch nicht aus Thalheim kommen. Sie sind nicht nur quantitativ (etwa 50%), sondern auch qualitativ eine Bereicherung!



» [Homepage Skatclub Thalheim](#)

(Foto und Text: B. Lange)

» TURNERINNEN HOLEN ACHT MEDAILLEN BEI BEZIRKSMEISTERSCHAFTEN



Am 10. Oktober fanden in Chemnitz die Bezirksmeisterschaften der Kürklassen im Gerätturnen statt. Nach der coronabedingten Pause von ein- einhalb Jahren war dies der erste Wettkampf für unsere jungen Damen, bei denen dadurch die Nervosität natürlich groß war. Im ersten Durchgang traten Michelle Becher (AK16/17), Elisabeth Friedrich und Lara Müller (beide AK18-29) in der höchsten Leistungsklasse 2 an die Geräte. Für die drei Turnerinnen ging es hierbei nicht nur um die Qualifikation für die Sachsenmeisterschaften - in diesen Leistungsklassen wurde auch zusammen mit den Turnerinnen der Turnbezirke Dresden und Leipzig um jeweils zwei Startplätze für den Deutschlandcup in Paderborn geturnt. In der Bezirkswertung belegten Michelle und Elisabeth jeweils Platz 2. Lara zeigte aufgrund ihrer Nervosität einige Unsauberkeiten und belegte Platz 6. Alle drei haben sich somit für die Sachsenmeisterschaften am 13. November in Chemnitz qualifiziert. In der Qualifikationswertung für den Deutschlandcup verpasste Michelle mit Rang 3 nur knapp einen der begehrten Startplätze. Ida Görner (AK12/13), Elly Gauser (AK16/17) und Stefanie Beyer (AK18-29) turnten in der Leistungsklasse 3 im zweiten Durchgang des Tages.

Für Ida war es der erste Wettkampf in der LK3, den sie mit Bravour meisterte. Mit eleganten und sicheren Übungen freute sie sich über die Silbermedaille. Elly belegte Platz 3 und Stefanie Platz 4 in ihrer jeweiligen Altersklasse. Auch diese drei Turnerinnen haben somit ein Ticket für die Sachsenmeisterschaften gelöst. Im dritten und letzten Durchgang des Tages gingen die Turnerinnen der LK4 an den Start. Hier belohnte sich Klara Schubert in der AK12/13 für ihren Trainingsfleiß mit der Silbermedaille, gefolgt von Nele Taubert auf Platz 4, Greta Dorst auf Platz 8 und Lea Günther auf Platz 15. Auch in der AK14/15 gab es eine Silbermedaille. Diese erturnte sich Linda Uhle. Leonie Pfuhl belegte in derselben AK Platz 6. Franziska vom Scheidt und Patricia Engel lieferten sich in der AK16/17 als einzige Starterinnen ein vereinsinternes Duell. Dieses entschied Franziska vom Scheidt, für die es der erste Wettkampf überhaupt war, für sich. Da es für diese Leistungsklasse keine Sachsenmeisterschaften (und wahrscheinlich in 2021 auch keine weiteren Wettkämpfe) gibt, können die Mädchen nun die Zeit nutzen, um ihre Übungen weiter zu festigen und die Schwierigkeiten weiter aufzustocken.

(Fotos und Text: Silke Eiser)



THALHEIM/ERZGEB. ERLEBEN NICHTAMTLICHER TEIL

» KULTURHAUPTSTADT CHEMNITZ 2025

Chemnitz ist Europäische Kulturhauptstadt 2025! Dies ist für die ganze Region und damit auch für unsere Stadt eine große Chance überregionale Aufmerksamkeit zu bekommen, den Tourismus und die Wirtschaft ankurbeln. Als kulturelles Programm wird unter anderem der „PURPLE PATH“ entstehen - ein Pfad, auf dem mehr als dreißig, oft uralte Dörfer und Städte liegen und der über Landstraßen, Rad- und Wanderwege die Region untereinander und mit Chemnitz verbindet. Die Farbe Lila hat u.a. hier auch eine religiöse Dimension. In der Liturgie steht sie z. B. für den Advent und hier für Hoffnung und Aufbruch. Mit dem PURPLE

PATH (Deutsch: lila Pfad/lila Weg), welcher unter den Mottos „Alles kommt vom Berg her“ und „Mit den Händen denken“ steht, soll ein Kunstweg aus Skulpturen und Interventionen von internationalen und lokalen Künstlerinnen und Künstlern erschaffen werden, der Tradition, Gemeinschaft, Toleranz und Nachhaltigkeit verbindet. In einer ersten Zeitung zum Purple Path können Sie sich einen Einblick in das Projekt und über teilnehmende Städten und Gemeinden verschaffen. Diese finden Sie unter nebenstehendem QR-Code, sowie einsehbar im Thalheimer Rathaus. Viel Spaß beim Stöbern. (Red.)



» PENDLERAKTIONSTAG ERZGEBIRGE 2021

Der Pendleraktionstag Erzgebirge findet am 28.12.2021 als digitale Jobmesse statt. Die Terminplatzierung zwischen Weihnachten und Jahreswechsel hat sich für Pendler, Weggezogene und interessierte Zuwanderer traditionell bewährt. Die Veranstaltung wird von 10.00 bis 14.00 Uhr als Online-Variante angeboten. Basis des Pendleraktionstages Erzgebirge ist die regionale Stellenbörse www.fachkraefte-erzgebirge.de. Dort registrierte Unternehmen können sich ab sofort als Teilnehmer der Jobbörse bei der Wirtschaftsförderung Erzgebirge anmelden, um mit ihren Stellenangeboten, Fachkräfte für das Erzgebirge zu be-

geistern. Grundlage für einen Messeauftritt bildet dabei mindestens eine inserierte Stelle – Kategorie Job oder Ausbildung – im Fachkräfteportal Erzgebirge, die als Basisangebot des Unternehmens auf die Aktionswebsite www.forum.fachkraefte-erzgebirge.de eingebunden wird. Dort gibt es auch alle weiteren Infos zum Pendleraktionstag Erzgebirge. Interessierte Unternehmen melden sich bei: WFE GmbH, Manuela Müller
Telefon 03733 145105,
E-Mail: mueller@wfe-erzgebirge.de

(Text: Sabine Schulze-Schwarz, PR-Management)

» THALHEIMER WEIHNACHTSPARK



Mehr denn je wünscht man sich in dieser dunklen Jahreszeit einen Lichtblick – diesen haben wir für Sie im Buntsockenpark erschaffen. Der Thalheimer Weihnachtspark lädt zum gemütlichen Spaziergang und kurzen Verweilen ein. Durch



das weihnachtliche Lichtermeer kann man die schwere Zeit für einen kleinen Augenblick vergessen und den Gedanken freien Lauf lassen. Außerdem gibt es einen Wunschbriefkasten für alle Kinder.

Dort können Briefe direkt an den Weihnachtsmann geschickt werden, der diese bis Weihnachten vom Nordpol aus beantwortet. (Red.)

» DEUTSCHES ROTES KREUZ

Jetzt schon vormerken:

Die nächste Möglichkeit zur Blutspende besteht am

Mo., den 10.01.2022,
von 15:00 bis 19:00 Uhr

in der Grundschule Thalheim,
Kantstr. 36, 09380 Thalheim



THALHEIM/ERZGEB. KIRCHENNACHRICHTEN NICHTAMTLICHER TEIL

» KIRCHENVERANSTALTUNGEN

Herzliche Einladung zu den Veranstaltungen der Thalheimer Kirchgemeinden

Die Termine wurden unter Vorbehalt bekannt gegeben. Falls die momentan geltenden Schutzverordnungen geändert werden sollten, werden die Veranstaltungen entsprechend angepasst. Gottesdienste finden unter Einhaltung der Schutzbestimmungen statt. Wegen der gebotenen Abstandsregelung in der Coronavirus-Pandemie sind die Platzkapazitäten jedoch begrenzt. Sie richten sich nach der jeweiligen Größe der Kirchen.

Evangelisch-Lutherische Kirche

So. 19.12. 09.30 Uhr	Gottesdienstfeier online
Fr. 24.12. 15.00 Uhr	Christvesper online
21.00 Uhr	Turmblasen Posaunenchor
Sa. 25.12. 09.30 Uhr	Gottesdienstfeier online
Sa. 26.12. 09.30 Uhr	Gottesdienstfeier online
Fr. 31.12. 17.00 Uhr	Jahresabschluss online
Sa. 01.01. 17.00 Uhr	Gottesdienstfeier online
So. 02.01. 09.30 Uhr	Gottesdienstfeier online
So. 09.01. 09.30 Uhr	Gottesdienstfeier online
So. 16.01. 09.30 Uhr	Gottesdienstfeier online



Unter den derzeitigen Vorgaben finden die Veranstaltungen z. Zt. online statt. Sollte sich die Lage coronabedingt entspannen und evtl. wieder Gottesdienste live stattfinden, werden wir dies rechtzeitig mitteilen (Schaukästen, Medien). Die Gottesdienste sind im Internet abrufbar unter: www.kirche-thalheim.de (auf der Startseite unserer Gemeinde links). Oder direkt bei YouTube unter „bit.ly/GD-Thalheim“.

Evangelisch-Methodistische Kirche

Auf der Homepage www.emk-zwoenitztal.de finden Sie alle Informationen im Überblick.



Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde

Alle Veranstaltungen mit 3G, bzw. wie die aktuellen Regelungen sind. (Bitte beim Betreten Nachweis vorzeigen)

Do. 16.12. 19.30 Uhr	Bibelstunde
So. 19.12. 09.15 Uhr	Gebetszeit
10.00 Uhr	Krippenspiel
Do. 23.12. 19.30 Uhr	Bibelstunde
So. 26.12. 08.45 Uhr	Gebetszeit
09.30 Uhr	Weihnachtsgottesdienst
Fr. 31.12. 15.00 Uhr	Jahresabschluss
So. 02.01. 08.45 Uhr	Gebetszeit
09.30 Uhr	Neujahrsgottesdienst
Do. 06.01. 19.30 Uhr	Bibelstunde
Do. 09.01. 08.45 Uhr	Gebetszeit
09.30 Uhr	Gottesdienst

Adventgemeinde Thalheim

jeden Sa. 09.30 Uhr Gottesdienst



Römisch-Katholische Gemeinde Thalheim

jeden So. 08.30 Uhr Gottesdienst



Königreichssaal Jehovas Zeugen

Radiosendung auf Bayern 2: 19.12.2021 06.45 - 07.00 Uhr „Vorurteile und Diskriminierungen - kann man sie besiegen?“ Download unter: <https://jwconf.org/sendungen>. Alle Informationen zu unseren Online - Gottesdiensten erfahren Sie unter 037296/925450 und auf www.jw.org.

» FERNSEHGOTTESDIENST

Von und mit Gemeinden des mittleren Erzgebirges jeden Sonntag 10.00 Uhr und 18.30 Uhr. Ausstrahlung im erzTV oder jederzeit online unter: www.cvjm-lichtblick.de

» ALLIANZGEBETSWOCHE

Wenn möglich, findet vom 10.01.-16.01.2021 die Allianzgebetswoche statt:

Mo. 10.01., 19.30 Uhr	in der ev.-luth. Kirche
Di. 11.01., 19.30 Uhr	in der ev.-method. Kirche
Mi. 12.01., 19.30 Uhr	in d. ev.-freikirchl. Gemeinde
Do. 13.01., 19.30 Uhr	in der Adventgemeinde
So. 16.01., 09.30 Uhr	Allianzgottesdienstfeier zum Abschluss der Allianzgebetswoche zugleich Kindergottesdienst in der ev.-luth. Kirche

» POSAUNENCHOR THALHEIM



Für musikalische Unterhaltung sorgt der Thalheimer Posaunenchor. Dieser wird an jedem Adventssonntag um 17 Uhr vom Kirchturm aus Richtung Stadt erklingen. Obendrein spielt der Posaunenchor an den Adventswochenenden an verschiedenen Orten in der Stadt um zusätzliche weihnachtliche Stimmung zu verbreiten. (Red.)



THALHEIM/ERZGEB. IMPRESSUM NICHTAMTLICHER TEIL

» IMPRESSUM

HERAUSGEBER UND BEZUGS- ADRESSE: Stadt Thalheim/Erzgeb.

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Nico Dittmann | Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil: jeweiliger Auftraggeber/Verfasser | Redaktion: Stadt Thalheim/Erzgeb., Amt des Bürgermeisters, Nancy Roscher und Michèle Fankhänel (Öffentlichkeitsarbeit/Pressestelle), Sylvia Schlicke (ehrenamtlich).

Das Urheberrecht sowie die inhaltliche Verantwortung von Text- und Bildbeiträgen liegen bei den jeweiligen Autoren. **Die Redaktion behält sich vor, Änderungen an Texten vorzunehmen.** Druck und Anzeigenannahme: Riedel Verlag und Druck KG. Telefon: 037208/8760

TERMINE FÜR DIE AUSGABE 01/2022

Redaktionsschluss: **31.12.2021**

Erscheinungsdatum: **19.01.2022**

Annahme der Beiträge

pressestelle@thalheim-erzgeb.de

Bitte beachten Sie den Redaktionsschluss! Später eingegangene Artikel können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

STADTVERWALTUNG THALHEIM/ ERZGEB. IM RATHAUS KONTAKT

Hauptstraße 5, 09380 Thalheim/Erzgeb.

Telefon: 03721/262-0

03721/262-13

(Sekretariat Bürgermeister)

Fax: 03721/262-43

E-Mail: **poststelle@thalheim-erzgeb.de**

Internet: **www.thalheim-erzgeb.de**

Facebook: **www.facebook.com/**

thalheim.im.erzgebirge

ÖFFNUNGSZEITEN (Bürgerbüro)

Montag 08.00 - 14.00 Uhr

Dienstag 08.00 - 18.00 Uhr

Mittwoch 08.00 - 14.00 Uhr

Donnerstag 08.00 - 18.00 Uhr

Freitag 08.00 - 14.00 Uhr

und nach Vereinbarung

Sie können die Mitarbeiter der Stadtverwaltung auch telefonisch und per E-Mail erreichen.

DATENSCHUTZ

Seit 25.05.2018 gilt die neue Datenschutzgrundverordnung (EU-DSGVO).

Weitere Informationen unter:

www.thalheim-erzgeb.de/datenschutz/

» WER KENNT UNSERE NÄHERE HEIMAT ?

Liebe Erzgebirgsfreunde,

TEIL 12/2021

Sie haben es gewusst. Der kühne Springer von Lichtenwalde (Ausgabe 2021/11) war der Ritter Harras. Übrigens, die Ballade Theodor Körners über ihn gibt es auch auf Sächsisch von Lene Voigt – sehr lesenswert.

Nun ist Dezember. Ob weiße oder grüne Weihnacht – so mancher Marktplatz im Erzgebirge wurde zumindest in den letzten Jahren zu einer beliebten Schlittschuh-Arena.



Um den Marktplatz welcher Erzgebirgsstadt handelt es sich auf diesem Foto?

a) Schneeberg

b) Marienberg

c) Annaberg-Buchholz

(E. Börner)

» AUSGABESTELLEN

Die **Ausgabestellen** können sich aufgrund der aktuellen Lage kurzfristig ändern. Die übrigen Exemplare werden auf die verbleibenden Stellen verteilt.

Schuhhaus Gaideczka, Chemnitzer Str. 1a; **Aral Tankstelle**, Chemnitzer Str. 47d; **Eisdiele Uhlmann**, Chemnitzer Str. 34; **Bäckerei Jähn**, Neue Wiesenstr. 1; **Pflegeheim "Thalheimblick"**, Roßtaler Weg 2, **DRK Sozialstation Thalheim**, Robert-Koch-Str. 5; **Frauenärztin Dipl.-Med. Gisela Hösel**, Robert-Koch-Str. 5; **Bäckerei Tauscher**, Untere Bahnhofstr. 22; **Orthopädietechnik Mayer und Behnsen**, Untere Bahnhofstr. 23; **Drogerie Kluge**, Untere Bahnhofstr. 14; **AROMA**, Untere Bahnhofstr. 21A; **Generali Versicherungen**, Untere Bahnhofstr. 5; **Sport- und Buchshop**, Untere Bahnhofstr. 9; **Neuwürschnitzer Fleisch- und Wurstwaren AG**, Stadtbadstr. 1c; **Edeka**, Anton-Günther-Str. 18a; **Behindertenverband**, Stadtbadstr. 36; **Bäckerei Schmidt (Netto)**, Stollberger Str. 46a; **Kita Sonnenschein**, Anton-Günther-Str. 1; **Apotheke am Rathaus**, Hauptstr. 12; **Reformhaus "Sonnenblume"**, Hauptstr. 13; **DVS-Werkzeug-Service GmbH**, Hauptstr. 20; **Adler-Apotheke**, Uferstr. 6; **Fleischerei Baartz**, Hauptstr. 28; **Juwelier Manns**, Hauptstr. 29; **Gaststätte "Zum Deutschen Eck"**, Hauptstr. 22; **Bäckerei Rudolph**, Lindenstr. 1; **Allroundshop**, Hauptstr. 30; **Volksbank**, Hauptstr. 33; **Fleischerei Hahn**, Hauptstr. 41; **Avia Tankstelle**, Hauptstr. 43; **Kinderland am Steinberg**, Tannenstraße 23/24; **Juwelier Weißbach**, Salzstr. 3; **Bäckerei Jähn**, Tannenstr. 52; **Zahnarztpraxis Frau Dr. med. Fock**, Hauptstr. 47; **Wolf's Kantine**, Zwönitztalstr. 32; **Gaststätte Paradies**, Thalheimer Str. 67, Zwönitz OT Brünlos; **Bäckerei Brückner (Diska)**, Hauptstr. 72; **Kita Bienenkorb**, Bahnhofstr. 3; **Bäckerei Hübner**, Friedrichstr. 18; **Gemeinschaftspraxis Baude & Zimmermann**, Friedrichstr. 10a; **Rathaus**, Hauptstr. 5.

Und unter **www.thalheim-erzgeb.de/service/stadtanzeiger/**



Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr.

M.G.S. Bau-Handels GmbH

Alte Thalheimer Str. 20
09235 Burkhardtsdorf

Tel.: 03721 85392
mgs.bauhandel@web.de



Tagespflege in der „Villa Neukirchner“ Thalheim



**Deutsches
Rotes
Kreuz**

Kreisverband Stollberg e. V.
Robert-Koch-Straße 5 | 09380 Thalheim
Tel.: 03721 2743808 | Fax: 03721 86065
sozialstation-thalheim@drk-stollberg.de

Die Tagespflege ist interessant für:

- + ältere Menschen, die nach einem Krankenhausaufenthalt weiterer Rehabilitation bedürfen.
- + ältere, psychisch veränderte Menschen, die besonderer Betreuung bedürfen.
- + ältere, allein stehende Menschen, die von Einsamkeit und Isolation betroffen sind.

Wir bieten:

- + pflegerische Versorgung – orientierte Begleitung – Gemeinschaft
- + persönliche Betreuung – Aktivierung im Wandel der Jahreszeiten
- + Ausflüge und Feiern – gemeinsames Frühstück, Mittagessen und Nachmittagskaffee
- + Hol- und Bringendienst

Die Tagespflege kann pflegenden Angehörigen Entlastung bieten.
Ziel ist es, dass der Besucher weiterhin in seiner gewohnten häuslichen Umgebung bleiben kann.



*Frohe Weihnachten
und ein glückliches
neues Jahr.*

Haben Sie Fragen? Rufen Sie an oder besuchen Sie uns.



Wir wünschen unseren
werten Patienten und
Geschäftspartnern ein

fröhliches und gesegnetes

Weihnachtsfest

sowie ein gesundes, glückliches neues Jahr.
Gleichzeitig bedanken wir uns für das
entgegengebrachte Vertrauen.



Ihre Fachpraxis für Podologie Steffen Neef



Kompetente Hilfe,
Beratung und
Unterstützung
rund um die Pflege
von geschultem
Fachpersonal.
Wir freuen uns
auf Ihren Anruf.



*Fröhliche Weihnachten
und ein
gesundes neues Jahr
wünscht
Falk Krause
und Team*

24h-Telefon: 03721 / 2680198
09380 Thalheim - Untere Bahnhofstr. 5d

Feuchte Keller – nasse Wände?



- Abdichtungen gegen Mauerfeuchtigkeit für Alt- & Neubau
- Horizontalabdichtungen für alle Mauerarten einschließlich Bruchsteinmauerwerk
- Außenabdichtungen mit Bitumen Sanierputz im System
- alles aus einer Hand

Peter Luthe

Inhaber Nils Schwäbe
Fachbetrieb für Bauwerkstrockenlegung
Chemnitz · Tel. 0371-71788
Zwickau · Tel. 0375-4600355
gebührenfrei: 0800-7158843
info@peterluthe.de
www.peterluthe.de

30 Jahre Erfahrung, rufen Sie uns an!



Palliativ – Brückendienst


wünscht

*Frohe Weihnachten
2021
und ein gesundes
neues Jahr!*

Zwönitzer Straße 8a
08297 Zwönitz
OT Dorfchemnitz
Tel.: 037754 - 336 348



STADTWERKE Annaberg-Buchholz *NÄHE TUT GUT!*



Heimvorteil nutzen - Bonus sichern!

ENERGIE
für Zuhause und Wohlfühlmomente

HEIMVORTEIL

📍 Filiale: Bahnhofstraße 43
08297 Zwönitz
Tel. 037754 323248

swa-b.de

Allen unseren Kunden und Geschäftspartnern wünschen wir frohe Weihnachten und ein gutes, gesundes neues Jahr.
Herzlichen Dank für die vertrauensvolle Zusammenarbeit!

müller
ELEKTROANLAGEN

⚡ **Elektroinstallationen**
🔧 **Fachgeschäft für Hausgeräte**
Untere Bahnhofstr. 32, 09380 Thalheim ☎ (0 37 21) 26 03 50
🌐 www.mueller-elektroanlagen.com

Friedrich HAHN Bestattungen

Oelsnitz/Erzgeb., Untere Hauptstr. 5
Telefon: 037298 / 3210

Thalheim, Robert-Koch-Str. 1
Telefon: 03721 / 85114

Stollberg
Schloßauerstr. 2
Telefon: 037296 / 3416

BESTATTUNGEN REIßMANN

BESTATTUNGSVORSORGE ... eine Sorge weniger

IHRE HILFE IM TRAUERFALL

Bestattungsinstitut Mühlig seit 1991

- Durchführung von Bestattungen aller Art
- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- **Bestattungen in allen Orten**
- Raum zur Abschiednahme
- Trauergespräch auf Wunsch zu Hause
- Bestattungsvorsorge

Tag und Nacht erreichbar
☎ **(03771) 555 70**
Johannisstraße 36, 08294 Löbnitz

KREMPPEL

AUSHILFE FÜR CORONA-TESTUNGEN M/W/D

STANDORT THALHEIM / ZWÖNITZ • MINIJOB • BEFRISTET

IHRE AUFGABEN

- Administrative Abwicklung der Corona-Tests vor Ort
- Beaufsichtigung der Durchführung von Schnelltests
- Arbeitseinsatz 05:00 - 08:30 Uhr

IHR PROFIL

- Deutsche Arbeitserlaubnis und sehr gute Deutschkenntnisse
- Sorgfältige, strukturierte und gewissenhafte Arbeitsweise
- Spaß am Umgang mit Menschen
- PC-Grundkenntnisse

WIR BIETEN

- Einen Stundenlohn von 10€/h
- Eine Arbeitszeit von maximal 45h/Monat
- Respektvolle und wertschätzende Arbeitsatmosphäre in einem soliden Familienunternehmen

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail:
jobs@krempel-group.com **Krempel.com**

Beilagenhinweis:

Dieser Ausgabe liegt/en folgende Beilage/n bei:

- Steinmacher und Lorenz Immobilien
- Beers Apotheke

Weitere Beilagen sind nicht Bestandteil dieser Zeitung.





Tagespflege „Alte Grundschule“
Schulstraße 7a
09235 Burkhardtsdorf | OT Meinersdorf

Telefon 03721 2747667
E-Mail info@altegrundschule.de

Tagespflege „Am Eisenweg“
Randsiedlung 6
08297 Zwönitz | OT Brünlos

Telefon 037296 5468860
E-Mail info@tpam-eisenweg.de

Pflege in guten Händen.



Hauskrankenpflege
Gerda Kestel

HERA

Wir suchen Dich!

-  Pflegefachkraft m/w/d
-  Pflegehilfskraft m/w/d
-  Hauswirtschaftskraft m/w/d
-  Auszubildende zur Pflegefachkraft m/w/d

Komm in unser Team!
Wir freuen uns auf Dich!

 Tel.: 03721/32174

 Meinersdorfer Str. 9
09235 Burkhardtsdorf

 Webseite: www.heraresidenzen.de
E-Mail: info@hauskrankenpflege-kestel.de



Anzeigen, Werbebeilagen und
sonstige Druckanfragen:
037208/876200
info@riedel-verlag.de






Ausbildung - Ein junges, anspruchsvolles Team sucht Verstärkung!

UHLIG
PRÄZISIONS FERTIGUNGS GmbH

> Zerspanungsmechaniker m/w
(CNC-Frästechnik)

Voraussetzungen

- > Technisches Interesse
- > Verständnis für Mathematik und Physik
- > Realschulabschluss oder Abitur

Wir bieten

- > Ausbildungsziel ist unser Team langfristig zu verstärken
- > Praxisnahe Ausbildung im Unternehmen
- > Abwechslungsreiche Aufgaben





UHLIG Präzisions Fertigungs GmbH | Strasse der Befreiung 15 | 09423 Gelenau | T: 037297 7672 0 | F: 037297 7672 29 | info@uhlig-pf.de

www.uhlig-pf.eu



Unsere Angebote im Dezember 2021 - bis zu 37 % sparen!



ADLER-APOTHEKE Thalheim

THERESIEN-APOTHEKE Gornsdorf

Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen und solange der Vorrat reicht

Bepanthen®* 100 g Wund- und Heilsalbe

28%
günstiger



Zur Unterstützung der Heilung bei oberflächlichen Haut- und Schleimhautverletzungen.

Bitte Hinweise am Ende des Flyers beachten!

statt: 15,97 €
nur
11.50 €
4,47 € gespart

Dekristol® 1000 I.E.* 100 Vitamin D3 Tabletten

30%
günstiger



Zur Vorbeugung bei erkennbarem Risiko einer Vitamin D-Mangelkrankung bei ansonsten Gesunden und zur unterstützenden Behandlung der Osteoporose bei Erwachsenen.

Bitte Hinweise am Ende des Flyers beachten!

statt: 7,87 €
nur
5.50 €
2,37 € gespart

Hylo-Comod®* 10 ml Augentropfen

26%
günstiger



Zur verbessernden Befeuchtung des Augenoberfläch bei Befindlichkeitsstörungen wie trockene Augen, Fremdkörpergefühl oder Brennen der Augen sowie nach operativen Eingriffen am Auge.

Bitte Hinweise am Ende des Flyers beachten!

statt: 14,95 €
nur
11.00 €
3,95 € gespart

Iberogast® Classic® 20 ml

29%
günstiger



Bei Magen-Darm-Erkrankungen mit Beschwerden wie Magenschmerzen, Völlegefühl, Blähungen, Magen-Darm-Krämpfen, Übelkeit, Sodbrennen. Der Aromenextrakt enthält 3,0 ml von 100 ml.

Bitte Hinweise am Ende des Flyers beachten!

statt: 11,28 €
nur
8.00 €
3,28 € gespart

Ibuprofen 400 mg* 20 Filmtabletten

37%
günstiger



Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden als in der Packungsbeilage angegeben!

Zur symptomatischen Behandlung von leichten bis mäßig starken Schmerzen (wie Kopfschmerzen, Zahnschmerzen, Muskelschmerzen) und von Fieber.

Bitte Hinweise am Ende des Flyers beachten!

statt: 3,99 €
nur
2.50 €
1,49 € gespart

isla® med akut* 20 Halspastillen

29%
günstiger



Zur Linderung bei typischen Erkältungs- bzw. Halsbeschwerden, wie Hustenreiz und Heiserkeit. Bei trockenen Schleimhäuten und Mundschleimhäuten.

Bitte Hinweise am Ende des Flyers beachten!

statt: 8,48 €
nur
6.00 €
2,48 € gespart

Lemocin®* 20 Lutschtabletten

31%
günstiger



Bei entzündlich-schmerzhaften Erkrankungen des Mund- und Rachenraumes sowie Halsschmerzen im Verlauf von grippeartigen Infekten und Kehlkopfentzündungen.

Bitte Hinweise am Ende des Flyers beachten!

statt: 8,69 €
nur
6.00 €
2,69 € gespart

Multilind®* 25 g Heilsalbe mit Nystatin

33%
günstiger



Zur äußerlichen Behandlung von Entzündungen der Haut und der Schleimhaut, von durch mechanische Reizung bedingten Wunden (Woll), von roten, juckenden und brennenden Herden im Körperhaare, im Gesicht und Brustbereich und zwischen den Oberschenkeln z.B. Windeldermatitis.

Bitte Hinweise am Ende des Flyers beachten!

statt: 11,97 €
nur
8.00 €
3,97 € gespart

Nasenspray ratiopharm®* 10 ml, Erwachsene konservierungsmittelfrei

30%
günstiger



Zur Abschwellung der Nasenschleimhaut bei Schnupfen, entzündliche auftretenden Flüssigkeits- und allergischen Schnupfen. Zur Erleichterung des Sekretabflusses bei Entzündung der Nasennebenhöhlen.

Bitte Hinweise am Ende des Flyers beachten!

statt: 4,28 €
nur
3.00 €
1,28 € gespart

Olivonöl Intensivcreme®* 50 ml

Sonderpreis



Reichhaltige Aufzuchtcreme für trockene bis sehr trockene Haut zur täglichen Anwendung auf Gesicht, Hals und Dekolleté.

Bitte Hinweise am Ende des Flyers beachten!

statt: 16,50 €
nur
12.50 €
4,00 € gespart

Prostagutt® duo* 120 Weichkapseln

25%
günstiger



Zur Anwendung bei Beschwerden beim Wasserlassen bei einer gutartigen Vergrößerung der Prostata.

Bitte Hinweise am Ende des Flyers beachten!

statt: 53,60 €
nur
40.00 €
13,60 € gespart

Pulmotin®* 25 g Salbe

25%
günstiger



Zur äußerlichen Anwendung zur Verbesserung des Befindens bei Erkältungskrankheiten der Luftwege (wie unkomplizierter Schnupfen, Halsschmerzen und unkomplizierter Bronchitis).

Bitte Hinweise am Ende des Flyers beachten!

statt: 7,96 €
nur
6.00 €
1,96 € gespart

Riopan® Magen Gel* 10x10 ml Gel Stick-Pack

25%
günstiger



Zur symptomatischen Behandlung von Erkrankungen, bei denen Magenstagnation getriggert werden soll: Sodbrennen und saurebedingte Magenbeschwerden, Magen- und Zwölffingerdarmgeschwür.

Bitte Hinweise am Ende des Flyers beachten!

statt: 7,97 €
nur
6.00 €
1,97 € gespart

Schlafsterne®* 20 Tabletten

27%
günstiger



Zur Kurzzeitbehandlung von Schlafstörungen.

Bitte Hinweise am Ende des Flyers beachten!

statt: 7,50 €
nur
5.50 €
2,00 € gespart

vitasprint B12 10 Trinkfläschchen

Traditionell angepasst zur Besserung des Allgemeinbefindens.



Traditionell angepasst zur Besserung des Allgemeinbefindens.

Bitte Hinweise am Ende des Flyers beachten!

nur
20.00 €
Sonderpreis

Voltaren® Schmerzgel* 180 g

28%
günstiger



Zur äußerlichen Behandlung von Schmerzen, Entzündungen und Schwellungen.

Bitte Hinweise am Ende des Flyers beachten!

statt: 22,19 €
nur
16.00 €
6,19 € gespart

Gutschein

exklusiv für Inhaber unserer Apothekenkundenkarte

20 %

Rabatt auf einen Artikel Ihrer Wahl

Ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Zuzahlungen, Rezepturen, Besorgungen, Bücher und in diesem Flyer beworbene Artikel.

Gültig vom 01.12. bis zum 31.12.2021. In diesem Zeitraum kann pro Kundenkarteninhaber ein Gutschein eingelöst werden.

Angebote gültig vom 01.12. bis 31.12.2021



ADLER-APOTHEKE

Uferstr. 6, 09380 Thalheim, Tel.: 03721/84194

THERESIEN-APOTHEKE

Hauptstr. 134, 09390 Gornsdorf, Tel.: 03721/22692

* Zu Bildern und Preisangaben kann bei der Packungsbeilage und/oder im Internet oder in der Apotheke eine detaillierte Preisangabe des Herstellers, der Preisänderung in Prozent (bzw. auf diese verbindliche Preisänderung) und/oder sonstige Verkaufsbedingungen, die Preisänderung in Prozent (bzw. auf diese verbindliche Preisänderung) angegeben sein.

Größte Hersteller bzw. unser Verkaufspreis Stand 18.11.2021 Artikel können auch ähnlich der Abbildung sein Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung.



Ein starkes Team sucht Verstärkung!




Ab sofort suchen wir Sie (m/w/d), für unser Team im AZURIT Seniorenzentrum Drei Tannen, als engagierte

• **Pflegefachkraft** (in Voll-/Teilzeit oder auf g/fB)

Kommen Sie zu uns und überzeugen Sie sich von AZURIT als attraktivem Arbeitgeber!

AZURIT Seniorenzentrum Drei Tannen
 Hausleitung Tracy Ludwig
 Helenenstraße 9 · 09380 Thalheim
 Telefon 03721 27436-0
 E-Mail szdreitannen@azurit-gruppe.de
www.azurit-hansa-karriere.de



Heizen mit Sonne und Holzpellets
Heimische Energie macht unabhängig



Einladung zur Erstberatung

Bitte vereinbaren Sie einen Termin für Online- oder Vor-Ort-Beratung unter 037297 / 477622 oder per Mail unter info@mueller-waerme.de

Müller Wärme
 Energie für Generationen

Gewerbepark
 Am Gründel 5
 09423 Gelenau



Anja und Kai Müller



*Wir wünschen
 unseren Kunden, Freunden und
 Bekannten ein frohes
 Weihnachtsfest und ein
 glückliches neues Jahr.*

**Orthopädietechnik
 Mayer & Behnsen GmbH**
 Qualität und Kompetenz mit Tradition



Untere Bahnhofstraße 23 Am Niederen Anger 11
 09380 Thalheim 08297 Zwönitz
 Telefon 03721 85080 Telefon 037754 5060

Amtsstraße 2
 09496 Marienberg
 Telefon 03735 90785





Inh. Johannes Petzold
Untere Bahnhofstraße 22
09380 Thalheim
Tel. 03721 / 84171
www.bäckerei-tauscher.de
Mo - Fr 5.30 – 18.00 Uhr
Sa 5.30 – 11.00 Uhr

*Ein gesegnetes
Weihnachtsfest
und alles Gute für 2022
wünscht Familie Petzold
und das Team der
Bäckerei Tauscher.*

*Ihnen allen eine besinnliche
Weihnachtszeit und ein gesundes
neues Jahr.*

Ihre Bäckerei Jähn aus Dorfchemnitz
und alle Mitarbeiter



GISSMANN GmbH
raum
AUSSTATTUNG JUP

Allen unseren Kunden
und Geschäftspartnern
wünschen wir
gesegnete Weihnachten
und Gesundheit
im neuen Jahr.

**KLAIBER
MARKISEN**

Hauptstraße 92
09387 Jahnsdorf

Tel.: 0371/278070
E-Mail: info@giessmann-jup.de



ÖFFNE DIE TÜR ZU EINER BESSEREN WELT

DER NEUE FIAT 500 3+1
AB **299 €** MTL. FINANZIEREN¹

Steigen Sie ein und entdecken Sie die neue Art von Elektromobilität. Der neue Fiat 500 3+1 macht es möglich. Die zusätzliche Magic Door auf der Beifahrerseite bietet komfortablen Zugang zur Rückbank und ist auch in Sachen Stil ein echter Hingucker. Profitieren Sie außerdem vom Umweltbonus in Höhe von 9.570 €.* Der neue Fiat 500 3+1. Komfortabel, dynamisch und vollelektrisch.

SCHNELLES LADEN	SHERPA-MOODS	NEUESTE TECHNOLOGIE
 IN NUR 5 MINUTEN 50 KM LAUFLEISTUNG ³	 DIESER INTELLIGENTE FAHRMODUS SPART ENERGIE	 TEILAUTOMATISIERTES FAHREN ⁴

Ausstattungs Highlights:

- Zusätzliche Magic Door auf der Beifahrerseite
- 10,25"-Infotainmentsystem Uconnect™⁵ mit Navigation
- Android Auto und Wireless Apple CarPlay⁶
- Klimaautomatik
- Schnellladefunktion 85K
- Mode-3-Ladekabel inkl. Tasche
- Parksensoren hinten

FIAT

Stromverbrauch (kombiniert) nach WLTP⁷: 14,6 kWh/100 km; elektrische Reichweite (kombiniert): bis zu 314 km; CO₂-Emission: 0 g/km.

Ihr Fiat Partner:

**Autohandels
& Technik GmbH**
Zschopau ☎ 3474-0

AUTOHADEL & TECHNIK GmbH
GERBERGASSE 2, 09405 ZSCHOPAU
Tel. 03725 34740
info@fiatzschopau.de
www.fiatzschopau.de

¹ Ein unverbindliches Finanzierungsbeispiel, vermittelt für die FCA Bank Deutschland GmbH, Salzstraße 136, 74076 Heilbronn, vorbehaltlich einer positiven Bonitätsprüfung, für den neuen Fiat 500 3+1 (ion (42 kWh) 87 kW (118 PS): Fahrzeugpreis 29.630,- €, inkl. Fiat- und Händler-Bonus i.H.v. 4.000,- €, effektiver Jahreszins 2,99 %, Sollzinssatz gebunden, g. a. 2,95 %, Nettodarlehensbetrag 23.630,- €, Gesamtbetrag 25.790,- €, 1. Rate 364 €, 48 Folgeraten à mtl. 299,- €, Anzahlung 6.000,- €, Schlussrate 1.167,- €, Nachlass, keine Barauszahlung. Die Kalkulation stellt zugleich ein repräsentatives Beispiel im Sinne des § 6a PAngV dar. Verbrauchern steht ein Widerrufsrecht nach § 495 BGB zu.
² Nur mit der DC-Schnellladestation und mit dem Mode-4-Ladekabel.
³ auto motor und sport, Ausgabe 25/2020.
⁴ Fiat Umweltbonus i. H. v. 9.570,- € bestehend aus Umweltbonus i. H. v. 5.570,- € inkl. 19 % MwSt, sowie erhöhtem staatlichen Umweltbonus i. H. v. 4.000,- € gemäß den Förderrichtlinien des Bundesministeriums für Wirtschaft und Energie zum Absatz von elektrisch betriebenen Fahrzeugen. Der Bundesanteil ist gesondert beim Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) unter www.bafa.de zu beantragen und wird bewilligt, wenn die Fördervoraussetzungen vorliegen. Ein Rechtsanspruch besteht nicht. Der erhöhte Anteil des BAFA-Umweltbonus endet mit Erschöpfung der bereitgestellten Fördermittel, spätestens am 31.12.2021.
⁵ Kompatibilität vorausgesetzt. Eine Liste der kompatiblen Geräte finden Sie unter www.uconnectphone.com, CarPlay, iPhone und Siri sind geschützte Marken von Apple Inc. Google, Google Play, Android Auto und Wear sind Warenzeichen von Google LLC. Um Android Auto auf dem Display Ihres Autos zu verwenden, finden Sie auf www.android.com/intl/de, die Liste einer Liste der kompatiblen Geräte.
⁶ Serienmäßig nur bei La Prima.
⁷ Das realitätsnähere Prüfverfahren WLTP (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedure) hat das Prüfverfahren unter Bezugnahme auf den NEFZ (Neuer Europäischer Fahrzyklus) ersetzt und wird auch zur Ermittlung der Kfz-Steuer herangezogen.
Privatkundenangebot, nur für sofort verfügbare, nicht bereits zugelassene Neufahrzeuge. Nicht kombinierbar mit anderen Angeboten. Angebot gültig bis 31.12.2021 und nur solange der Vorrat reicht. Beispielfoto zeigt Fahrzeug der Baureihe, die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeugs sind nicht Bestandteil des Angebots.





14.01.2022 **„Neujahrskonzert“** mit der Erzgebirgischen Philharmonie Aue

.....

25.01.2022 **The World of Musicals**

Wir wünschen allen eine schöne Advents- und Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Alle Veranstaltungen im Dezember sind verlegt auf 2022. Genaue Termine werden noch bekannt gegeben.

Bei Fragen bzw. Buchungen können Sie uns gern telefonisch kontaktieren: 037298 170710

Weihnachten ist Zeit der Besinnung und Freude,
Zeit für Wärme und Frieden und vor allem Zeit der Dankbarkeit.

Wir wünschen unseren werten Kunden und Geschäftspartnern ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein gesundes und glückliches neues Jahr. Gleichzeitig bedanken wir uns für das entgegengebrachte Vertrauen.



Änderungsschneiderei Klein Steffi
Uferstraße 20
09380 Thalheim

Telefon: 03721 · 31114
Fax: 03721 · 267570
steffischneiderei@yahoo.de

Immer gut zu Fuß mit Ihrer

Auer Schuhorthopädie GmbH



Sprechzeit in Thalheim:
jeden Donnerstag
8.00 - 11.00 Uhr
Hauptstraße 13
Telefon: 03721 · 2696937

Sprechzeit in Zwönitz:
jeden Donnerstag
13.30 - 16.30 Uhr
Mühlberg 9
Telefon: 0160 · 96657321

Hausbesuche und andere Termine nach Vereinbarung!

Wir wünschen eine gesegnete Advents- und Weihnachtszeit, alles Gute für das neue Jahr und unseren Kunden danken wir für Ihre Treue.



www.auer-schuhorthopaedie.de

Am Ende des Jahres danken wir für die gute Zusammenarbeit und Ihr Vertrauen. Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und für das kommende Jahr viel Glück und Erfolg.

Dachdecker Oliver Sehm

Friedrichstraße 7
09380 Thalheim

Tel. / Fax: 03721 / 86196
Funk: 0176 / 96386346
E-Mail: Sehm.dach@web.de
Web: www.sehm-dach.de



GEMEINSAM DURCH-STARTEN





Mühlbauer
High Tech International

**AUSBILDUNG
DUALES STUDIUM
PRAKTIKUM**



MÜHLBAUER GROUP | ALBERT-SCHWEITZER-STRASSE 4 | 09366 STOLLBERG/ERZGEB.

JETZT BEWERBEN CAREER@MUEHLBAUER.DE

Telefon für Ihre Anzeige im Thalheimer Stadtanzeiger 037208/876-199



*Allen Kunden, Freunden und
Bekannten herzliche Weihnachts- und
Neujahrsgrüße.*

GAD
Burkhardtsdorf GmbH

Neue Wiesenstraße 5
09380 Thalheim
Tel.: 03721 269590
E-Mail: info@gad-technik.de

GRAF
FRISEURE

Ihnen allen eine
besinnliche Weihnachtszeit und
ein erfolgreiches
neues Jahr.

**Vielen Dank für Ihre Treue
in diesem besonderen Jahr!**

Zwönitz
Niederzwönitzer Straße 7a
Telefon 037754 2460

Zwönitz
Goethe Straße 6
Telefon 037754 77400

Thalheim
Untere Bahnhofstr. 5c
Telefon 03721 265971

Seit 1992 Ihr Fachunternehmen vor Ort

Feuchtes Mauerwerk? Nasser Keller?

**Mauerschonende Trockenlegung bei Alt-
und Neubauten zum günstigen Festpreis!**

Feuchte Wände? Schimmel?
Abplatzender Putz? Nasser Keller?

Wir helfen!

TOP 100
Top-Innovator 2017

- Kostenlose Schadensanalyse
- Kostenloses Sanierungskonzept
- Gratis Nachmessung
- 10 Jahre ATG-Garantie

Rufen Sie uns einfach unter der
Servicenummer an!
03721 / 455 9691

Feuchte Mauern am Haus oder Feuchtigkeit im Keller?

ATG Abdichtungstechnik und Geräteverleih GmbH
Filiale 09380 Thalheim · Friedrichstraße 10 A · 03721 / 455 9691

ATG
AUF TROCK'NEM GRUND
SEIT 1992

www.atg-gruppe.de





JOB

WIR STELLEN SIE EIN

Mitarbeiter in der Produktion sowie
Maschinenbediener im Drei-Schicht-Betrieb.
Auch Quereinsteiger willkommen.



Details:
[abus.com/
karriere](http://abus.com/karriere)

**Herzlichen Dank für Ihre
Treue und ihr Vertrauen!**

Ein besinnliches Weihnachtsfest
und ein gesundes Neues Jahr
voller Fernweh wünschen

Mareen Findeklee & Susann Junghans



COOK.REISE.PUNKT
Am Markt 14
09235 Burkhardtsdorf
☎ 03721 - 26 95 94



*Wir sagen all unseren Kunden
vielen Dank für das uns entgegengebrachte
Vertrauen und wünschen Ihnen eine schöne
Weihnachtszeit sowie ein friedvolles Jahr 2022.*



Fleischerei
Uwe Baartz

Hauptstraße 28 · 09380 Thalheim · Tel. 03721/85094



FROHE
Weihnachten

UND EINEN GUTEN RUTSCH

Sanitätshaus Pro-Sano | www.pro-sano.com



Last Christmas minute



Noch kein Geschenk? Wir haben es:

Die **THALHEIMcard**
mit Ihren persönlichen
Wünschen in einer
schicken Weihnachtskarte
verpackt!



Wie und wo erhältlich und alle Infos:
www.einkaufen-in-thalheim.de



THALHEIMCARD
Ein Stück Heimat verschenken




Wir suchen zur Verstärkung unseres Edeka
Teams in Thalheim eine/n
Verkäufer/in
für 30 Std./Woche

Bitte schriftliche Bewerbung an
EDEKA Niedergesäß
Anton-Günther-Straße 18a
09380 Thalheim

Frohes Fest



Hier scannen →

www.automobilglas.de

TROZOWSKI & PEGER GmbH & Co. KG
Spezialbetrieb für Auto- und Busverglasung




- Scheibenwechsel
- Tönungsfolien
- Steinschlagreparaturen
- Dellenentfernung

Thalheimer Str. 46 • 09387 Jahnsdorf • Tel. (0 37 21) 2 36 81

Danke für Ihr Vertrauen – Guten Start ins Jahr 2022!

*Für das langjährige Vertrauen und die gute
Zusammenarbeit möchte ich mich herzlich bedanken und
wünsche allen Patienten, Geschäftsfreunden,
Pflegeeinrichtungen, Pflegediensten insbesondere dem
Pflegedienst Kestel in Meinersdorf sowie der
umliegenden Ärzteschaft alles erdenklich
Liebe und Gute!*

Aus der Physiotherapie Stein wird zum Jahreswechsel
PHYSIOFIT-THALHEIM mit einer sehr engagierten und
motivierten Inhaberin Frau Vanessa Wazinski.

Im Frühjahr wird baulich etwas umgerüstet und anschließend
zur Neueröffnung eingeladen!

*In diesem Sinne wünsche ich eine besinnliche, restliche
Adventszeit, geruhsame Feiertage und für 2022
alles, alles Gute!*

Herzlichst
Annett Anhut mit dem Team der Physio Stein

*Besinnliche Weihnachten und einen guten
Rutsch wünscht...*

Hair-Kult

Wir bieten:

- Haarverlängerung
- Haarverdichtung
- Brautfrisuren
- Steck- & Flechtfrisuren
- Individuelle Beratung
- Make-up
- Kosmetik
- Komplettes Styling von Kopf bis Fuß

Hair-Kult Friseursalon
Inh. Susann Rümmler
August-Bebel-Str. 15
08297 Zwönitz /
OT Dorchemnitz
Tel. Nr.: 037754-3618
E-Mail: info@hair-kult.de
www.hair-kult.de